

LA ÚLTIMA HORA

Un mes ... 2'25 Ptas.
Extranjero semestre ... 22 "
Número suelto ... 10 cts.

DIARIO ILUSTRADO DE LA NOCHE, DE INFORMACION LITERARIO Y ARTISTICO

REDACCION Y TALLERES Olmos, 2
ADMINISTRACION: P. Cort, 29
Teléfono número 1.248

Palma de Mallorca, Miércoles 7 de Noviembre de 1934.

DIRECTOR Y FUNDADOR: D. JOSE TOUS FERRER

Año XLI.—Núm. 12.729

DEL MOMENTO

Recordando un proyecto

A mediados del pasado mes de Octubre y con ocasión de cumplirse el XII aniversario del fallecimiento del insigne poeta Mn. Costa y Llobera, un grupo de amigos y admiradores del inspirado vate, se reunió en Formentor, tributándole un sentido homenaje al excelso poeta. Y en aquel acto se recordó que Mallorca no ha tributado todavía a Costa y Llobera, el homenaje de admiración que le debe, testimoniándolo en forma perenne.

Hace ya algún tiempo, a raíz de haberse inaugurado en el bosque de Bellver, el busto de Jovellanos, que ideado por los rotarios mallorquines y astures, fué emplazado sobre aquella columna, dijimos que sería un acierto que Bellver, parque de la ciudad, fuera el lugar escogido para honrar en él y en forma permanente a como lo fué Jovellanos por aquellos elementos, a algunos ilustres mallorquines dignos de tal homenaje, y cuyos merecimientos por ser son discutidos. En el ánimo de todos está que deben serlo, y si todavía no cristalizó el propósito, es porque faltó hasta el presente quien fiara la iniciativa y cuidara de llevarla a término.

Un busto, emplazado sobre senda base, en los lugares más frecuentados del hermoso parque, sería no dudar un feliz acierto. Y señalábase el nombre de Mn. Costa y Llobera, junto con el nombre del insigne escritor, poeta y periodista Miguel de los Santos Oliver y el más popular de nuestros poetas de nuestros escritores don Pedro de Alcántara Peña. A ninguno de estos ilustres mallorquines, les ha sido rendido todavía — decíamos entonces — y podemos repetir — el testimonio de aprecio y admiración que por sus excepcionales méritos les debemos.

Bellver, parque de la ciudad, paraje predilecto de muchos, lugar visitado por los que vienen a esta isla, es indicadísimo para que en él se honre la memoria de aquellos nombres que con su prestigio honran a nuestra región.

En tal forma, decíamos, sería fácil saldando esas deudas de admiración que Mallorca tiene pendientes. Aquí hay entidades artísticas y culturales a cuya significación cuantitativa perfectamente que recabarán para el honoroso deber de cumplir aquel deber, en la seguridad de que el Ayuntamiento lejos de oponer para ello dificultades, antes contribuirá cuanto pudiera a la realización de tan plausibles iniciativas.

La Juventud Ateneista de Palma, haciéndose eco de aquel propósito trató de tomar a su cargo el busto dedicado a Don Miguel de los Santos Oliver, propósito en el cual suponemos que persiste, y que oportunamente habrá de ser llevado a feliz término.

¿Por qué no surgen otras iniciativas con respecto a los otros mallorquines a quienes se rinde merecida y unánime admiración?

A cualquiera entidad o grupo de amigos y admiradores, tomar semejante iniciativa no habría de faltarle la cooperación de todos, que ablandirían y apoyarían el propósito.

Refiriéndonos más concretamente a Mn. Costa y Llobera, hemos de juntar nuestro parecer a los de quienes, reunidos en Formentor con motivo del XII aniversario del fallecimiento del autor de *La deusa del Geni Gréc*, hubieron de significar su deseo de que sea rendido al inspirado poeta el tributo de cariño y admiración que Mallorca debe al que supo describir su belleza y sus sentimientos en admirables composiciones.

Mallorca está en deuda con uno de sus más esclarecidos poetas, y esta deuda ha de ser saldada porque los pueblos no pueden dejar de exaltar sus valores positivos. No hacerlo sería prueba de incompreensión, y ello no sería ciertamente honroso para ningún pueblo.

Al significar nuestra conformidad más absoluta con el parecer que fué significado en la reunión que a mediados del pasado mes de octubre se celebró en Formentor, al cumplirse el XII aniversario del fallecimiento de Mn. Costa y Llobera, y al alentar con todo entusiasmo el propósito de que Mallorca rinda a su ilustre poeta un testimonio permanente de admiración, hemos querido recordar el proyecto que expusimos hace ya tiempo de dedicar al autor de *Lo Pi de Formentor*, un busto, sobre sencillo basamento, emplazado en nuestro magnífico parque, en el bosque de Bellver.



ALPINISMO COMO ENTRENAMIENTO PARA EL «RUGBY». — El popular jugador americano de «foot-ball rugby» Kenneth Chisholm ha querido demostrar que no solamente en el campo de juego puede demostrar un valor excepcional y en una reciente expedición a Alaska organizada por el P. Hubbard, ha realizado verdaderos prodigios de arrojo y de destreza en el escalamiento de picos casi inascesibles. Según él dice, nada tan excelente para su entrenamiento.

(Express Foto)

En nombre del amor

Ya conocíamos a Violette Noziere, la muchacha infortunada que envenenó a sus padres "en defensa de su amor". Parece que el amor éste acababa los cuartos a Violette y que la oposición de los padres al idilio arrancaba de fundadas sospechas, no tan terribles, sin embargo, como la realidad. Lo cierto es que Violette era capaz de todo por Jean y tal vez pudiera afirmarse que más de una vez se escurrió por el camino en el cual ha sufrido el definitivo batacazo. No tenía sensibilidad más que para el placer. La misma noche en que vio tomar el tóxico a sus pobres viejos, la hija anduvo de cabaret en cabaret, bebiendo y bailando con otros "emancipados éticos", de su mismo corte.

Conocíamos a Violette Noziere. Desde ahora conocemos también a Marie Lemoine, que ha matado a la viuda del pintor Cormon clavándola en el pecho un estilete de manicura. El motivo declarado es el mismo: amor a un hombre, sin el cual no podía vivir, así como él sentía imposible la vida sin los billetes que María le entregaba. Los robados a madame Cormon fueron a parar al amante inmediatamente después del asesinato. Y —escrúpulos tardíos— ha sido el caballero quien ha denunciado a la que mató "por él".

Un periodista parisién se lanza a persuadirnos superfluamente — claro es — de que no todas las mujeres francesas son así. Y para conseguir, por lo menos, que las arriesgadas hasta esos trances sigan siendo la infima minoría de su nación, pide medidas contra "la peste de ese amor que conduce al crimen".

Creo que semejante fruto — reducción al mínimo — está desde luego asegurado. La Naturaleza no prodiga monstruos. Pero si se quiere hacer abortar en absoluto las posibilidades, lo primero es manifestar que ese "amor" no lo es. Por un lado es un vicio fisiológico, y por el otro es vanidad. La capacidad de sacrificio del verdadero amor está ausente del "simple contacto de dos epidermis", que dijo el que dijo mal. Pues aunque Violette y Marie se nos presenten en un examen ligero como heroínas, bien pronto se ve que lo que las llevó al delito fué la necesidad de conservar a sus hombres, sin cuya asistencia se les entenebrían las horas de intimidad. El sacrificio es ante todo rendición u holocausto a un deber, y ninguna relación guarda con el deleite. Al contrario: tiene de grande lo que tiene de dolor. En los casos de esas dos des-

graciadas es el dolor lo que se elude, lo que se quiere eludir a todas costa, aun a costa de vidas inocentes.

Una circunstancia veo merecedora de acuse: la corrupción del criterio social, que a veces con sus lenidades diríase que aprobaba ciertas conductas. No hay que olvidar que el inmediato determinante del crimen en Marie y en Violette no fué su degradación de mujeres, sino su falta de dinero. Y es la muerte de personas como medio de lograrlo — Violette robó a sus padres — lo que horroriza y levanta indignaciones. Es decir, que ahorrado este último paso, los anteriores habrían transcurrido sin sanción moral. La misma Marie, que ahora asesina para mantener cerca a su "amor", era considerada poco menos que honorable cuando fué la querida de Stavisky. Verdad es que el banquero desaparecido irradiaba con sus millones ajenos una atmósfera en la que convivieron muchos gérmenes de complicidad.

Las responsabilidades penales se concretarán en Marie y en Violette. Acaso puedan alcanzar a sus protegidos. Pero del pensamiento general no escapará nunca una inculpación, no por callada menos efectiva.

ABRAHAM POLANCO

Madrid.

CURIOSIDADES

En su obra «Byron», André Maurois refiere que el poeta, a su retorno de Oriente, entregó a su primo Dallas una sátira inspirada en Horacio, respecto a la cual mucho esperaba. El poema, empero, fué juzgado tan mediocre, que Byron se resignó a enviar a Dallas otra composición que no tenía en mucha estima: esa obra era el «Childe Harold».

Una cosa parecida le aconteció a Máximo Gorki, el famoso novelista ruso que acababa de cumplir los sesenta años. En 1891, el que más tarde fué nuestro novelista, vendió «kvass» en Niini-Novgonod. El gran escritor Korolento se hallaba en dicha ciudad y Gorki fué, tímidamente a ofrecerle su único manuscrito: unos poemas.

— ¡Muy malos! — declaró el autor de «El músico ciego», cuando le devolvió el cuaderno. Mas, viendo en el rostro de Gorki pintada la más terrible desesperación, Korolento agregó: — Después de todo, no entiendo mucho de versos. Tráigame un original en prosa, algo real, vivido...

Gorki destruyó el manuscrito que, antes de visitar a Korolento, constituía su tesoro más preciado; y así fué su primera obra «arrancada de la realidad».

NUESTROS COLABORADORES

INFORMACIONES COMENTADAS

El Almanaque. Cartilla escolar

La invitación a colaborar en una encuesta, indagadora de opiniones sobre literatura contemporánea, que me hacen los jóvenes escritores Miguel Pérez Ferrero, Salazar Chapelá y Guillerme de la Torre, me produce una sorpresa, acaso dijese mejor, una emoción, que vale la pena estudiar, utilizar y divulgar.

Ante todo, sépase que esta encuesta ha de publicarse en un «Almanaque literario», para 1935, y ya esto, solamente, significa una resurrección. En España, el almanaque, era cosa envejecida, pasada de moda; cosa muerta, como tantas otras, en este apresurado deshacerse del pueblo español. Repárese que el almanaque sigue subsistiendo como libro popular en todos los países. Apenas llega septiembre, la bibliografía francesa comienza a registrar la inscripción de almanaques, que anticipan al advenimiento del nuevo año. Como en los buenos tiempos frívolos del pasado siglo, los poetas festivos, los humoristas en prosa y los caricaturistas, ponen las gracias de su ingenio en estos añales. Se continúa así la tradición, no solo en los almanaques populares, de puro entretenimiento y diversión, o meramente literarios, sino en los dedicados a diversas especialidades, modas, deportes, bolsa, espiritismo, sociología, medicina, colonias, cinematografía, aviación, guerra, marina, etc. Pasan de trescientos los almanaques que cada año se publican en Francia.

España, la nación menos tradicionalista del orbe, aunque suele creerse y decirse que es la más terca perpetuadora de sus costumbres e ideas, apenas ha podido resistir siglo y medio la tiranía del almanaque. Desde que Torres Villarroel, el extravagante quevediano profesor de Salamanca, comenzó a imitar al Piscator de Milán, prediciendo en meteorología y profetizando sucesos e imaginando donosas burlas por doce meses, hasta los tiempos, no remotos, en que el Zaragozano disponía para toda España a la vez, de la lluvia y del buen tiempo, el almanaque era un factor importante de la vida nacional. Durante muchos años la aparición del que publicaba «La Ilustración Española y Americana», era un suceso literario tan importante como la publicación de «Gloria», o de «El Escándalo», o como el estreno de «El Nudo Gordiano», o «El Gran Galeoto». Y he aquí aquellos jóvenes escritores que quieren resucitar la tradición olvidada y perdida, publicando un almanaque, cuando el subsiste aun el del astrólogo don Mariano Castiella, es porque se lo ha convertido en guía de las calles y callejuelas, plazas y plazuelas que tiene Madrid.

Este almanaque resurrexó será,

además, un epitome de vida literaria. Quedarán a un lado, fuera de sus páginas, las conturbaciones de nuestra política, las inquietudes de nuestra economía, las disputas de nuestros sociólogos convertidos en funcionarios en los viveros gustosos de los tribunales mixtos y del Instituto nacional de Previsión. Este Almanaque literario será como un oasis en la vida española. Más, ¿a quién podrá interesarle?

Hace poco aun, un mensuario de París, «L'esperit français», se dirigió a numerosos escritores, artistas y profesores, preguntándoles: «¿Por qué la Literatura no es ya, en Francia, una preocupación nacional?». Si esto puede interrogarse en Francia, interpretando un momento histórico y una realidad nacional, cuando aquella nacionalidad está forjada, desde Ronsard y Montaigne y Rabelais, por sus literatos, más que por sus reyes, sus guerreros y sus diplomáticos, ¿qué no podrá preguntarse en España don de jamás tuvo predicamento el escritor y donde no hay en todo el recorrido de nuestra historia, la influencia de una pluma...? Hubo, sin embargo, en el pasado siglo, un breve período, unos momentos, en que la literatura comenzó a ser preocupación nacional; acción influyente en las ideas, en la política, en las costumbres... La aparición de «Pequeñeces», el estreno de «Electra», y el de «Juan José», la novelesca de «Clarín», y Manuel del Palacio, interesaron a las gentes. Hubo sucesos, literarios, como en los países verdaderamente, íntegramente civilizados. La crítica del Diccionario de la Academia hecha por Valbuena, tuvo unos cuantos meses encendida en disputas a media España. Se hablaba de filología, no en las cátedras universitarias, sino en las reboticas y en los cafés y en las barberías y en los casinillos pueblerinos. Y entonces era posible publicar almanaques literarios.

¿Cómo se ha deshecho este ambiente? ¿Cómo se ha dilapidado este tesoro de divulgación de cultura popular? No es que España haya caído en una regresión de la labor intelectual colectiva. Han aumentado sus escuelas y ha disminuido considerablemente la muchedumbre de sus analfabetos. El Estado ha duplicado y aun triplicado su Presupuesto de Instrucción pública. Han mejorado sus universidades e institutos. El Registro de la Propiedad intelectual señala un crecimiento considerable en la edición de libros. Los periódicos diarios y los semanarios aparecen hoy, a pesar del encarecimiento del papel, con más páginas o mayores tamaños que al comenzar el siglo. La estadística nos dice, con la austera verdad de sus cifras que la mayoría de los índices de



A LA MEMORIA DE LAS VICTIMAS DEL DANUBIO. — Los vieneses practican anualmente una sencilla e impresionante ceremonia en esta época del año. Se trata de arrojar flores al Danubio en memoria de las víctimas causadas por sus aguas. Una barca conduciendo una gran corona que será lanzada al agua en algún lugar trágico.

(Express Foto)

ACTUALIDAD GRAFICA



APERTURA DEL CONGRESO DESPUES DE LOS SUCEOS REVOLUCIONARIOS. — El Presidente del Consejo señor Le-rroux, al llegar al Congreso,

(Express Foto)

la cultura nacional adelantan en progresión no interrumpida. Ved duplicados, triplicados, quintuplicados los números de estudiantes en los institutos, de lectores en las bibliotecas, de opositores y concursantes en los asaltos a los escalafones del Estado. Y hay otro índice más favorable aun, según los estadísticos; el acceso incansante, creciente, abrumador de la mujer a las actividades de la intelectualidad.

Parece lógico, que elevado así el nivel medio de la cultura del país, la Literatura que es la forma superior de la labor intelectual, alcanzara acción más amplia, influencia más efectiva, comunidad de fervorosos creyentes más numerosa y apasionada. Y he aquí que la Literatura ha dejado de interesar a los españoles; ha dejado de ser una preocupación nacional. Todavía sobrevive a los desastres políticos, bélicos y coloniales de 1893 una generación que aun recuerda a Alarcón y Valera, que recita versos de Campoamor y Zorrilla, que alguna vez, en añoranza del pasado tiempo, relee una novela de Galdós o Pereda y aun busca en los autores

nuevos, la emoción del tiempo presente, pero esta zona de culto literario vá menguando de año en año, como si fuera la piel de zapa de Balzac, y llegará un momento en que quedará reducida a nada.

Son los deportes,—se dice,—es el cinematógrafo, son las angustias económicas, fueron las emociones fuerte de la guerra, quienes apartan la atención de las generaciones jóvenes del culto de las Letras. Acaso los autores, en un refinamiento espiritual y en un anhelo de perfeccionamiento de las formas de expresión, se apartaron de las muchedumbres e inspiraron ellos mismos el desdén y el olvido en que se les tiene. Por si esto fuese cierto, merece todo elogio el intento de volver a la divulgación y popularización de las Letras, resucitando el Almanaque, del que dijo nuestro erudito y poeta Hartzembusch, que era "La segunda Cartilla, que en España enseñaba a leer a los adultos que en la escuela habían aprendido sólo a deletrear..."

DIONISIO PEREZ

(Prohibida la reproducción)

NUESTROS COLABORADORES

Espanoles de antaño

VII

Si Hernán Cortés hubiese vivido en tiempos de la revolución francesa hubiera eclipsado a Napoleón
Lamartine

Moctezuma era muy inteligente y comprendió enseguida el peligro que le amenazaba con la presencia de Cortés en su territorio y trató de conquistar su favor con ricos presentes de oro y plata labrados, tejidos de algodón, penachos de plumas de mil colores, arcos, flechas, rodajas de maderas perfumadas y dos grandes láminas labradas de oro y plata con las imágenes del sol y de la luna, aconsejándole al portador que no intentase llegar a Méjico porque le amenazaban grandes peligros y el enojo de Moctezuma.

Agradeció nuestro caudillo los ricos presentes a los que prometió corresponder añadiendo que si la expedición la hiciera por su cuenta atendería el requerimiento de Moctezuma, pero que él representaba al rey de España que era el hombre más poderoso de todas las tierras y un alto en la marcha significaría un desaire para su rey que nadie podía inferirle, así que continuaría adelante sin retroceder un paso por nada ni por nadie y que con sus invencibles fuerzas de grado o por fuerza cumpliría la misión ordenada por su rey.

Durante este tiempo se atrajo a su causa a los indios de Zempoala enemigos de Moctezuma que unidos a los de Tabasco le permitieron organizar un ejército respetable. Otro hecho revelador de la hábil política del gran caudillo ocurrió y fué que teniendo Cortés noticias de que Diego Velázquez lo había destituido inspirado por celos y malos consejos de sus enemigos en Santiago de Cuba y adivinando que probablemente enviaría un ejército a prenderlo; apresuróse a reunir a sus Capitanes diciéndoles: "Ya que con nuestro esfuerzo hemos

dado a nuestra patria días de gloria y toda vez que para marchar adelante considero insuficiente, o caducado el mando que me confirió Velázquez, lo deposito en vuestras manos en las que desde ahora radica toda la autoridad del poder real y juro obedecer al caudillo que vosotros designéis para conducir las fuerzas por el camino de la gloria".

Deliberaron los capitanes, regidores y alcaldes que había nombrado para gobernar los terrenos conquistados, a cuya principal ciudad dió el nombre de "Villarica de la Vera Cruz" y por unanimidad se acordó que fuese Cortés quien tuviera el mando de las fuerzas entregándole un despacho nombramiento firmado por todos que decía: "En nombre del Rey D. Carlos, la Villarica de la Vera Cruz os nombra gobernador del Ejército de la Nueva España y en caso de que os negaseis a aceptar este título obligaros a ello por ser conveniente el servicio de España y de su Majestad". Aceptó Cortés el nombramiento y robustecida con él su autoridad afirmó mas sus buenas relaciones con los indios dominados contrayendo nueva amistad con los caciques: Tempani, Guabibilán y otros enemigos de Moctezuma, contra quien no se habían atrevido nunca a luchar.

A pesar de que el mando de las tropas tan hábilmente conseguido revestía todas las características de legalidad no se conformó Cortés y mandó un emisario a dar cuenta al Rey Carlos V de las conquistas realizadas, de lo fabulosamente rico de aquel país y de la gran extensión de territorio que le faltaba dominar, solicitando la confirmación del nombramiento

en el mando del ejército si le creía digno de ello, o designase un sustituto a quien le haría entrega y cuyas órdenes acataría; designando para el desempeño de aquella comisión a uno de sus más adictos capitanes llamado Francisco Montojo a quien acompañaban cuatro indios y dos indias rempales, llevando además muchos riquísimos presentes de oro, plata, centenares de piedras preciosas, tejidos de algodón, maderas olorosas, mantas de plumas, pepitas del tamaño de avellanas y otras, como demostración de lo rico de aquel país.

Pero el nombramiento de Montojo suscitó envidias y recelos entre los demás capitanes en los que cundía el desaliento ante los riesgos y fatigas que iban a sufrir si Cortés persistía en sus afanes de conquista y dominio del reino de Moctezuma confabulándose y acordando exigir a Cortés en nombre del ejército el regreso inmediato a Santiago de Cuba. eae-zrinremuno ip-azénS

Sorprendióle desagradablemente a Cortés tan humillante resolución y poniendo en juego su gran habilidad y fervoroso patriotismo, consiguió apaciguarlos convenciéndoles de que su propósito tendría todas las apariencias de una cobardía y de una deslealtad para con la Patria; si bien comprendió claramente que aquella rectificación del momento sería efímera y que ante otros riesgos o fatigas que pronto habrían de sufrir, volverían a persistir en sus propósitos, porque el espíritu bélico de sus capitanes estaba quebrantado y sus ansias de patrias grandezas muy debilitadas.

Pero ya hemos dicho que Cortés no era un caudillo acomodaticio, ni vacilante en su amor a la patria; este gran español era de la cantera donde se forjan los grandes héroes, pertenecía a esta estirpe privilegiada de donde surgen esos astros humanos de primera magnitud. Reunía en su máxima ponderación las tres cualidades precisas para ello; era temerariamente valiente, fervorosamente religioso, profundamente patriota; y sabido es que el valor, la religión y el patriotismo, constituyen las únicas y sublimes esencias de donde emanan los grandes héroes, los grandes hombres, los grandes caudillos.

Por eso no era Cortés hombre capaz a resignarse en daño de la Patria, no de vacilar ante las dificultades por invencibles que fuesen, ni a sucumbir ante el hado adverso dejando incumplida una empresa magna con la que podía escribir la página mas luminosa de nuestra historia; así que meditó toda una noche ante el caso grave que sus capitanes le presentaron y que a todo trance quería impedir que se volviera a repetir.

Y de aquella bendita meditación surgió aquella resolución heroica, única, sin precedentes en la historia humana, que le dió fama sin igual y que fué, es y será eternamente asombro portentoso de la humanidad. Se juró a sí mismo ante el altar de la Patria, que él y los suyos habían de triunfar en la gran empresa que su genio concibió o habían de perecer en la demanda; y para eso era preciso que sus capitanes no volvieran a caer en punibles o cobardes desfallecimientos y para conseguirlo les cortó para siempre la retirada, veamos cómo amables lectores.

Antes del amanecer llamó a su tienda a sus dos pilotos de confianza, di-

Club Deportivo Galguero Balear

Grandes Carreras de Galgos con iluminación eléctrica

ocho carreras

MAÑANA JUEVES A LAS 3'15 TARDE.

DETALLES POR PROGRAMAS

NOTA.—Se recuerda al público el art.º 48 del Código que dice: EL JUEZ DE LLEGADA ES EL UNICO QUE LEGALMENTE PUEDE DAR FE DE ELLA.

ciéndoles estuviesen prontos a secundarle en los planes que iba a realizar para gloria de Dios y honra de la Patria, prometiéndole los bravos marinos seguirle, secundarle y sostenerle hasta la muerte. Inmediatamente unos toques de bulliciosa diana reunieron en la plaza a sus capitanes y aliados donde les dió orden de esperar unos momentos, embarcándose él con los pilotos y algunos carpinteros a recorrer una a una todas las lanchas de desembarque los velámenes, jarcias y elementos aprovechables, maniobra que desde la costa presenciaban llenos de inquietud sus capitanes desconocedores de los propósitos de Cortés, preguntándole tan pronto como le tuvieron a su lado, llenos de mortal incertidumbre, ¿qué pasa? ¿qué significa esto? ¿hablad! ¿hablad! preguntaban todos.

Contestándoles el gran caudillo, esperad unos momentos, unos minutos nada más y observad las naves, viendo todos con asombro y horror, con espanto enloquecedor, que las naves se iban hundiendo rápidamente por haberles barrenado Cortés durante su breve visita; y cuando la última nave quedó sumergida en el abismo y reinaba entre sus tropas un indecible pavor; Cortés cuya serenidad y heroica decisión prestigiosa su figura y agrandaba su aureola, les dijo: "Españoles, camaradas, indios de España y amigos míos, esto significa que he barrenado las naves, que ya no podéis huir y que no queda otro camino mas que vencer o morir".

¡Oh prodigio de la fe y fuerza invencible del patriotismo! en aquellos hombres antes tibios y amilanados, vibró todo el entusiasmo y las gallardías de la raza, Cortés para ellos no era Cortés en aquel momento, era un ser sobrenatural, era la extinción de la raza, era el primogénito de aquel lejano solar de héroes, artistas y santos; era la estrella humana que les alumbraba la senda gloriosa de España y con sublime entusiasmo, españoles e indios gritaron a una: ¡Viva nuestro caudillo! ¡Viva España! ¡Vamos a Méjico! ¡vamos a dominar a Moctezuma, guiadnos el combate.

La conquista de Méjico quedaba decretada y el Dios protector de los ejércitos les brindaba propicia la fortuna, ya que todos ejemplarizados por Cortés se preparaban para la lucha con la fe sincera del creyente y con el entusiasmo santo del patriota.

CAPITAN BELLVER

MUJER

¿Todo estar, de unos cuarenta años, libre, para los quehaceres de una casa, que sepa muy bien coser, preferiblemente de un pueblo, hablando el castellano, se precisa para matrimonio sin hijos. Razón: plaza Sta. Eulalia, 10.

Nueva expedición al Himalaya

Paris. — El Club Alpino Francés ha iniciado los preparativos para una nueva expedición al Himalaya, con el fin de realizar un nuevo esfuerzo que revele los secretos científicos que encierran los picos nevados de la elevada montaña.

La expedición estará integrada por técnicos científicos de toda clase, geólogos, físicos, meteorólogos y técnicos en rayos cósmicos.

Los expedicionarios saldrán de París el primero de marzo para el norte de la India, desde donde emprenderán el ascenso al Pico de Kinchinjanga, que se alza a una altura de 20.156 pies, y es el segundo pico más alto del mundo. Acompañarán también a los expedicionarios, marinos tomavistas cinematográficos, con el fin de registrar todas las perspectivas y trabajos de la excursión.

Las tiendas de campaña, la ropa y demás material necesario para la expedición, han sido probados por un grupo de exploradores que han vivido durante varias semanas en las regiones cubiertas de nieve del Mont Blanc. Los operadores cinematográficos han realizado también pruebas con nuevos aparatos para esta clase de expedición, en una excursión realizada al Pico de la Aguja Verde, en la región de Moine.

Como los expedicionarios confían en obtener gran cantidad de material científico en el Himalaya, no regresarán a Francia hasta últimos de verano o primeras semanas de otoño. Se estudiarán principalmente los rayos solares en aquellas elevadas altitudes y los fenómenos de los rayos cósmicos.

También se intentará confirmar la actual teoría geológica, según la cual toda la cordillera del Himalaya, que comprende la Meseta Tibetana, hasta las montañas de Kuem-Lun, fué en épocas remotas un vasto mar u océano. Consiguientemente se buscarán en la cumbre de los picos que se exploran, fósiles de vida marina. Todos los datos científicos que se poseen ahora, parecen indicar que las montañas son el resultado de fuerzas mecánicas que operaron sobre la corteza de la tierra cuando todavía era blanda y plástica.

Aunque la organización de la expedición corre a cargo del Club Alpino Francés, recibirá la colaboración y apoyo de las sociedades científicas francesas e institutos geográficos. El Club Alpino ha recibido ya un número importante de contribuciones en metálico de ciudadanos franceses que quieren contribuir al desarrollo de la ciencia.

Se cree que sea posible recaudar suficiente dinero para que integren la expedición de veinte a veinticinco hombres de ciencia. La expedición ha despertado gran interés por ser la primera tentativa seria francesa de ex-

ploración del Himalaya, después de varias tentativas sin éxito de grupos alemanes e ingleses.

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE LAS BALEARES

Asociación de Beneficencia

Por acuerdo de la Junta Protectora del día 14 del corriente y siguientes necesarios de cuatro a siete de la tarde en la sala de ventas de la Sociedad (Sol 19), se celebrará pública subasta para enajenar las garantías de los préstamos vencidos en el mes de Octubre de 1933.

Hasta el día 12 a las siete de la tarde podrán los interesados cancelar o renovar sus respectivos préstamos. Palma 3 de Noviembre de 1934. El Vocal de turno: Francisco Pons, Pbro.

Pensión FEMENIAS

pensión completa 4, 5, 5'50 y 6'50 pías. Plaza Weyler—Manacor

MONDARIZ

AGUA. La más alcalina de España.

MUCHACHO

de 15 a 16 años para camarero, de algún pueblo de Mallorca, que sepa el castellano, presentado por sus padres o parientes, necesita matrimonio extranjero. Razón: Plaza Sta. Eulalia número 10.



JARABE (Comprimidos y polvo) ERNESTO PAGLIANO de Náples

Purgante y depurativo infalible. Enteramente vegetal.

SRES. VIAJANTES

¿Quiéres que sus clientes reciban los géneros con prontitud? ¿Recibe usted géneros del extranjero?

Ordene sean entregados a la Agencia E. y J. Labori Buxó Castañes, 4 BARCELONA. Remesa de entrada y salida todas los correos. Corresponsal en PALMA Bartolomé Mulet Berga, Siete Esquinas, 12. Teléfono núm. 1911

ALQUILO segundo PISO

todas comodidades 150 pesetas mensuales. Informes: General Barceló, 14

FOLLETIN NUMERO 52

OSCAR Y AMANDA

por REGINA MARIA ROCHE

—Déjeme, pues, que parta inmediatamente.

—Perdona, señorita — dijo la patrona impidiéndole salir—; pero su cuenta no ha sido aún satisfiecha.

—Tome usted, señora, y no me haga perder tiempo; se lo suplico.

Amanda arrojó una moneda de plata sobre la mesa, y salió del aposento apresuradamente; montó de nuevo en la silla de posta, y rogó al conductor que escapase veloz.

Apenas habían recorrido unas dos millas, cuando se detuvo el vehículo en medio de un sendero solitario.

Alarmada Amanda, sacó la cabeza y preguntó la causa de aquella detención... Sería imposible tratar de describir el terror que se apoderó de la joven, al ver delante del coche al coronel Belgrave y a Nicolás.

—Huya, postillón — gritó Amanda desesperada—; ¡huya por Dios!

—Sus órdenes serán cumplidas al instante — dijo Belgrave—, pero tendrá que esperar hasta que suba yo al carruaje.

Y así diciendo, abrió una de las portezuelas y se introdujo en el vehículo. Llena de espanto, trató Amanda de huir por el otro lado, pero el coronel la agarró por un brazo y le impidió salir.

—Adelante, postillón. Aprisa — gritó Belgrave.

La silla partió velozmente. Amanda dió un grito terrible y cayó desmayada sobre el pecho del conductor.

Retrocedamos un momento para explicar que Amanda había dejado a uno de sus hombres escoltando la casa de los marqueses. Así que éstos partieron, in-

formó aquél al coronel de lo ocurrido. Inmediatamente se dirigió Belgrave a casa de Amanda, pensando que no le costaría mucho trabajo sacarla de allí por medio de una estratagema.

—La señorita se ha marchado ya — le dijo la conserje.

—¿Hacia dónde?

—Va a Irlanda, por el camino de Parkgate.

El coronel no esperó más. Tomó en plaza un caballo, y partió al galope hacia el camino indicado.

Al llegar al ventorillo citado, vió la silla de posta, que calculó ser la de Amanda, y después de informarse de que acompañaba a la señorita un lacayo llamado Nicolás, hizo llamar a éste, y poniendo en sus manos algunas monedas de oro, ganóle al punto para su causa.

Adelantáronse para esperar la silla de posta en uno de los sitios más solitarios por donde había de pasar aquella, y sorprendieron a la joven del modo que hemos visto.

Entretanto, Mortimer, cuyo dolor corría parejas con el de su amada amiga, mandó en seguida un carruaje y un hombre de confianza para que acompañara a Amanda, y no pudiendo ceder al deseo de contemplarla una vez más, se dirigió a casa de los marqueses, para verla partir.

La conserje repitió las palabras que había dicho al coronel.

—¿Que se ha marchado, dice?

—Sí, milord. Yo le dije lo que usted me encargó y le aseguré que milord mandaría un carruaje para ella; pero, aprovechando que me acordé, salió apresuradamente y montó en una silla de posta que ella misma había encargado a Nicolás que

y junto con el lacayo emprendieron la marcha.

—¿Le entregó usted mi carta?

—Sí, señor. Por cierto que la abrió en seguida, y después de haberla leído se gozó con satisfacción mientras decía: "Menos mal, esto ya vale la pena. No se ha perdido todo..."

—¿Eso dijo?

—Tal como lo repito, milord.

—¿Desgraciada! — murmuró Mortimer suspirando.

Después de breve pausa: —No importa — se dijo el joven lord—, mi honor me ordena cumplir con mi deber hasta el último instante. Al fin y al cabo, Nicolás no deja de ser un rufián, y como sabrá probablemente que lleva un billete de quinientas libras, es capaz de hacer una villanía.

Adelantóse hacia la silla de posta que había mandado para Amanda, y después de despedir a su criado:

—Le daré — dijo al postillón— veinte libras de propina, si alcanza a una silla de posta que ha salido para Parkgate hace una hora.

—Es fácil alcanzarla, señor, si cambiamos los caballos cada hora.

—Haga cuanto necesite. Si eso ocasiona más gasto, también lo pagaré.

—Cuente con ello, señor.

El postillón fugitó a los caballos, los cuales partieron a toda velocidad.

Sólo habían cambiado dos veces el tiro, cuando vió Mortimer acercarse a Nicolás, que venía de vuelta.

—¿Cómo es eso? ¿Dónde has dejado a la señorita Fitzalan?

—Milord, mi intención era acompañarla hasta el barco mismo, pero... ¿Qué? Habla.

—Que la señorita va habiendo un acompañante de más categoría que yo...

—¿Acaba pronto, vive Dios!

—Pues, nada; que de acuerdo con la señorita, la estaba ya escoltando en el camino el señor coronel Belgrave.

anonadado Mortimer.— ¡Ah, vil ramera! ¿Quién hubiera podido suponer en ti tanta infamia! Adelante, postillón. Quiero convencerme por mis propios ojos.

El vehículo siguió el camino con la misma velocidad.

Dos horas después alcanzaron a la silla de posta que conducía a la desgraciada joven, la cual seguía desmayada.

Mortimer miró hacia el interior del vehículo y vió a Amanda con la cabeza reclinada sobre el pecho del traidor Belgrave.

—¡Que vergüenza! ¡Y pensar, Dios mío, que la amo aún!

Mortimer dió orden al postillón de desviarse de aquel camino y volver a Londres inmediatamente, cambiando cuantos caballos fuere preciso para ello.

Cuando Mortimer entró en su casa hubo de sostenerse en la pared para no caer al suelo. Su cabeza rodaba. Su pecho latía con inexplicable violencia, y sus piernas se negaban a sostenerlo.

Iba a dar orden de que no le llamasen en todo el día, cuando un criado le anunció la visita de una persona que deseaba verlo.

—No quiero ver a nadie.

—Señor, es su tía, lady Marta Dorrmer.

—¡Mi... mi tía!

Apenas había proferido esta exclamación, apareció la venerable señora.

—¡Hijo mío! Mi querido Federico la noble anciana abrazando con efusión a su sobrino—. Ya ves que no he perdido un momento para venir a ponerme a tu disposición. Ya estov deseando conocer a esa semi-divinidad que me pintas en tu carta.

Hay momentos imposibles de describir.

¿Cómo podrían expresarse la angustia, el dolor, la pena y la vergüenza que Mortimer sentía en aquel momento?

—¡Tía de mi alma—exclamó sollozando.

—¿Qué te pasa, hijo mío? Vengo para ayudarte en lo que me pides, y te encuentro desahogado. ¿Es que se niega tu padre? No te apures por eso, porque yo te prometo que le haré cambiar de opinión. ¿Es acaso...?

—Es, tía querida... que la joven... mi...

—Habla.

—¿La he perdido para siempre!

—¿Se ha muerto?

—¡Ojalá!

Mortimer no pudo proseguir. Sus ojos se nublaron. Llévase las manos al corazón, y antes de que pudiera apoyarse en parte alguna cayó inerte sobre el pavimento.

XXIX

Cuando Mortimer vió a Amanda reclinada la cabeza sobre el pecho del coronel, hacia sólo breves instantes que aquella había perdido el conocimiento.

Belgrave no intentó reanimarla mas, quitó de agua de azahar, y logró reanimar a la joven al poco rato, la cual siguió, no obstante, durante todo el resto del trayecto sin darse cuenta que el coronel tenía en aquella reprofundo sopor.

Belgrave no intentó reanimarla más, sabiendo que su presencia sería capaz de volver a hacerle perder de nuevo el conocimiento.

Allá cerca de las nueve de la noche, llegaron a una casa de campo que el coronel tenía en aquella región.

Inmediatamente ordenó a sus sirvientes que transportasen a Amanda, y procurasen reanimarla por medio de fricciones y cordiales.

—Denle también en seguida un buen alimento líquido. Preparen dos vasos de leche, con algunas yemas de huevo y un poco de coñac, porque yo también necesito tomar algo.

Mientras preparaban lo que el co-

ronel había ordenado, leyó Belgrave una carta que le acababa de entregar un sirviente.

—¡A qué hora tan inoportuna se le ocurre a mi señor tío quererse morir! — murmuró el coronel con ceño adusto—. Y no voy a tener más remedio que partir, pues me va en ello el título y la ingensa fortuna que me pertenece mes lego. De todos modos— prosiguió—, aunque Amanda vuelva completamente a su estado normal, me será ahora imposible poder conseguir nada de ella. Está su imaginación demasiado agitada, para que pueda oírme sin rencor. Así será mejor que la deje reposar algunos días, y cuando se haya convencido de que, si se opone a mis deseos, será eternamente mi prisionera, no le quedará más remedio que ceder. Después de todo, ya nada tiene que perder; su reputación, mal que le pese, no habrá en el mundo ser capaz de restaurarla. A estas horas cree ya todo Londres que Amanda Fitzalan es la querida del coronel Belgrave.

Este se retiró a otro aposento y mandó llamar a una joven, a quien tenía allí, al frente de la casa como mayordoma.

—Comprendo, querida Antonia—le dijo—, que no te causará mucho placer la visita de esa señorita que he traído; más, como no puedo detenerme un momento para explicarte lo sucedido, sólo te diré, que por ahora hazte cuanto te sea posible para atenderla como merece, porque es una joven desgraciada a quien protejo.

—Diga más bien, milord a quien como a mí ha perdido.

—Te aseguro que no.

—¿Lo jura por la salvación de su alma?

—Por la salvación de mi alma te juro que he sabido respetarla como merece.

—¡No me engañe, milord! Dígame después de haberme sacrificado entregándole mi honra a cambio de su amor; piense que después que me

PAGINA LITERARIA

NUESTROS COLABORADORES

Episodios memorables de las Islas Baleares

Relato de los interesantes sucesos inherentes a la ocupación de la capital por las tropas del Archiduque de Austria

AÑO 1711

El día 5 de Diciembre, fueron celebradas grandes fiestas, por la elección del Archiduque Carlos, para Emperador de Alemania. Este año la cosecha de trigo fué corta; llegó solo a 300.697 cuarteras, pequeña cantidad atendido el consumo ordinario de la isla, que en el año anterior de 1710 había sido, según escrito practicado, de 379.849 cuarteras. A principios de año, los Jurados, en vista de que solo habían podido importar 1.000 cuarteras de Barcelona, resolvieron nombrar un Síndico que fuese a suplicar a S. M. les permitiera sacar trigo de los Reinos de Nápoles y Cerdeña. Llegó a tal extremo la escasez, que fué preciso conminar con una multa de 500 libras al poseedor de trigo que no los denunciara, a fin de poderse entregar a la venta, premiando con un tercio de su valor al que causase las ocultaciones de dicho cereal. El precio subió hasta 17 ss. la barrilla.

AÑO 1712

El día 1.º de Enero. Llegó la noticia de haber sido socorrida la plaza de Cardona, causando 3.000 bajas al enemigo y cogiéndole 1.000 caballos, 14 cañones de batir y municiones.

El día 20. Marchó a Sóller para embarcarse, de orden de la Reina, Juan Sureda, caballero de la llave dorada.

El día 27. Robo sacrilegio en la Iglesia parroquial de Sta. Cruz; lleváronse los ladrones dos lámparas de plata y otros varios objetos de valor, que se encontraron después enterrados en el huerto de Moranta.

El día 27 de Marzo. Los jabeques corsarios trajeron apresada una nave gallega cargada de sardina arenque, y 1.000 cuarteras de trigo, refuerzo que vino muy a tiempo, porque en alhón, diga subía el precio sin cesar.

El día 25 de Junio. Coronación del Archiduque Carlos III como Emperador de Alemania, Rey de Romanos, de Hungría y Bohemia, con el nombre de Carlos VI.

El día 20 de Septiembre. Salió a la vergüenza pública una mujer con un baba colgada a la espalda.

El día 7 de Octubre. La Ciudad y los electos de la Universal Consignación resolvieron otorgar un donativo de 2.000 lbs. a la Reina, que se hallaba en Barcelona.

También fué disminuta la cosecha de trigo en 1712, atendido el número de familias valencianas emigradas y el consiguiente tránsito de escuadras, que aumentaba el consumo, a Ciudad acordó comprar 10.000 cuarteras de trigo extranjero, para subvenir a las necesidades de la isla.

AÑO 1713

El día 5 de Enero. Se dijo que ha-

bían sido detenidos 4 ó 5 hombres y mujeres fabricando moneda falsa.

Día 14. Fueron sacados a la vergüenza pública dos hombres sentenciados a la pena de horca.

El día 26 de Mayo. Díjose que habían escalado 8 ó 9 ladrones la casa del Dr. Soberat, robándole 3 mil libras en metálico, alhajas y ropas.

El día 27. Fué ahorcado un hombre de Inca a quien luego se cortó la cabeza.

El día 5 de Julio. Pregón publicando la tregua o suspensión de hostilidades entre el Rey Cristianísimo y Carlos III y sus aliados.

Día 8. En este día reunieron los Jurados el G. y G. Consejo a causa de haber recibido una carta del Virrey, en la que les prevenía de orden superior que eligiesen a dos personas con el fin de pasar a Barcelona a conferenciar con los plenipotenciarios de Felipe V acerca de la conservación de los fueros y privilegios de Mallorca. Acordóse el nombramiento de don Juan Sureda, caballero de la llave dorada, que ya se hallaba en Barcelona, y don Nicolás Cotoner, del hábito de San Juan; al primero de ellos ya no le encontró en aquella capital el aviso oficial de su importante comisión, pues por temor de los disturbios que en la misma ocurrían, se había embarcado con rumbo a la isla de Menorca. El segundo, cuyas instrucciones eran las de tratar de la entrega de la isla con los comisarios de Felipe V, si Barcelona se hubiera resuelto a la resolución más procedente, no encontró a Sureda, a Estaremberg, ni a los mencionados plenipotenciarios, por lo que reclamó nuevas instrucciones de sus comitentes, añadiéndoles al propio tiempo que nada había que esperar de Felipe V, en materia de conservación de fueros y privilegios.

El día 21. Se reunió el Consejo nuevamente y determinó escribir a Cotoner que emplease todos los medios posibles para conseguir la referida conservación de franquicias y privilegios, y que, en caso negativo, regresase a Mallorca. Opinaron algunos consejeros que se reuniesen todas las corporaciones y gremios para conferenciar sobre tan importante materia, pero no prevaleció su parecer.

PEDRO DE LA GUIA OLIVARES

Palma—Noviembre—1934.

Publicaciones

recibidas

BOLLETI DE LA SOCIETAT ARQUEOLOGICA LULIANA

El número correspondiente a los meses de agosto y septiembre de la revista "Bolletí de la Societat Arqueològica Luliana", contiene el siguiente sumario:

Breve noticia de la labor científica del Capitán de Navío don Felipe Bauzá y de sus papeles sobre América.—Juan Labrés.

Papeles referentes a las Baleares que se conservan en el Archivo de Simancas.—Juan Labrés.

Dietari del Dr. Fiol (1786).—Antoní Pons.

Documents sobre l'impost i abasto de l'aigüdent (Selva).—J. Lladó i Ferragut.

Lul-lisme.—J. P. i M.

Preliminars i plec XVI de la Història de Lluçmajor.

CANÇONS POPULARS MALLORQUINES.—BIBLIOTECA LES ILLES D'OR

La Biblioteca "Les Illes d'or", que dirige don Francisco B. Moll, acaba de publicar el cuarto tomo de su interesante colección.

Está dedicado a las canciones populares mallorquinas.

El Director de la Biblioteca, el experto folklorista y excelente filólogo Sr. Moll y Casasnovas, ha hecho una selección de aquellas canciones, ilustrándolas con interesantísimas notas.

Una parte de esta selección—amorosas—es la que contiene el cuarto tomo de la "Biblioteca Les Illes d'Or", loable empresa cuyos fines culturales

de divulgación de los valores literarios de nuestra región merecen una alentadora cooperación por parte de todos.

EL ISLAM EN MALLORCA.—POR MIGUEL ALCOVER, S. J.

El P. Miguel Alcover, S. J., cuyos trabajos sobre la historia de Mallorca, gozan de un sólido prestigio, acaba de aportar un nuevo estudio de la historia de nuestra tierra.

Trátase de una obra interesantísima. Titúlase "El Islam en Mallorca".

Históricase en ella la dominación islámica en Mallorca, desde el año 707 al 1232, y se detalla la cruzada que los pisanos y catalanes realizaron sobre Ibiza y Mallorca los años 1113-1115.

Ilustran la obra interesantes gráficos y mapas.

El estilo claro y conciso con que el P. Alcover, ha escrito la narración da a esta obra, aparte su valor como libro de estudio, una amenidad extraordinaria que la hace interesantísima.

"El Islam en Mallorca" acredita una vez más a su autor de historiador competente y escritor fácil y ameno.

NUESTROS COLABORADORES

Los olivos milenarios de Mallorca

Mallorca puede ufanarse de belleza en todos los aspectos. Desde la idea bucólica de sus llanuras en que la grey pastoril entona melancólicos aires de la tierra hasta el payés de fiesta que da al espacio las notas de las clásicas chirrimias; desde el suspiro del tosto flaviol de caña hasta el hábito nupcial de los almendrales en flor que esmaltan el escenario del Febrero; desde los trigales punteados de amapolas de fuego hasta los huertos con sus nabéculas de azahar; desde la filigrana de las cuevas, obra grandiosa de los siglos, hasta las rapadas testas de los yerros picots que desafían el azul del cielo.

Toda esta variedad de visiones que, da pábida ante la procesión de los olivos que arraigan en los roquedales del corazón de la serrallada.

El olivo desdeña las líneas esbeltas y la armonía académica. Su tronco se retorce en extravagantes formas de serpiente agresiva.

Estos nidos de olivos muestran cuadros terribles con dibujos de vientres abiertos, cabelleras en desorden, arpas de fieras, mastodontes fabulosos, hidras aladas, cuerpos humanos al tormento de la hoguera, niños degollados, rostros de tréfica agonía... Cuando pueda atormantar la imaginación tiene asiento en estos árboles que vieron nacer la antorcha griega y tal vez escucharon la palabra del Orador de Atenas y las odas de Píndaro.

Toda la historia de Roma pasó bajo su ramaje...

Y su adolescencia fué la inspiración del gran poeta florentino...

Y su vejez iluminó la fogosa idea de Gustavo Doré...

Y a pesar de la eterna tragedia que los anima tienen algo de simbólico en el sentido cristiano porque presenciaron la Santa Agonía del Huerto de Gethsemani y festejaron a Jesús a su entrada en Jerusalem el Domingo de Ramos.

Estos árboles en forma de condenados fueron preferidos por Minerva, así como el laurel fué patrocinado por Febo.

El Dante, burlándose de la diosa Ve, puso que el mirto amaba y de Cibeles prendada del aromático pino, vió en la expresión de los olivos el arca suprema de la fantasía.

Hoy estos abuelos—no separados por el genio arisco y vengativo de George Sand, ni por la negra tristeza de Chopin durante su famoso invierno de Mallorca en el pasado siglo—en plena juventud todavía, esperan ver caer en el polvo de las centurias a la gran evo-lución humana que tiene por punto de partida el hoy y por final tal vez el infinito.

Indudablemente lo más genuino de nuestra isla es el olivo. El viajero que desee beber en la fuente clásica de Mallorca ha de interrogar a estos árboles, únicos por su forma en el mundo, sobre las pasadas centurias. Porque sólo esos supervivientes de las épocas

cas griega y romana pueden informar en la Historia.

El contraste que ofrece su espantoso tronco con su ramaje es digno de estudio y de admiración. Veréis, si bien os fijáis, que de la tempestad, de la tragedia, nace la solemne visión del paraíso con su dulzura inefable. Fijaos que su ramaje es de plata y que sus hojas están amorosamente dispuestas como las alas de un ángel. Y que el viento al herirlas no silba con horror, ni ronca como la caverna, sino que rezaca con esa suavidad que se desprende de las solitarias ermitas de la montaña.

Diríase que el olivo mallorquín es Satán pisoteado por el Arcángel. Porque, que de la obscuridad tenebrosa nace la luz.

El poeta cree, que el Dante no enseñó jamás a su amigo Virgilio a través de su peregrinación por *El Infierno*, escena tan cruda como la que presenta un bosque de milenarios olivos. El que no haya visto esta aparición de ultratumba no puede tener idea aproximada del espanto que filtra en los humanos sentidos.

No importa que el viajero sea poeta ni espíritu cultivado, sensible al latido que la Naturaleza rebala, sino simple, mente un viajero a secas para sentir ante cuadro tal, la emoción descarnada, honda y terrible de la tragedia dantesca.

Porque el Dante idealizó sus conatos en horribles actitudes de dolor, aquí, en esos bosques de Mallorca aureolada de sonrisa, de eterna primavera y de azul infinito.

CLADERA PALMER

CUANDO LAS CORTES DE CADIZ...

por JOSE M.ª PEMAN

5 ptas. ejemplar

última obra del autor de *El divino impaciente*.

De venta en la librería de José Tous, P. de Cort, 29.

UNA VERDADERA JOYA LITERARIA

Obras completas de

JOSE M. DE PEREDA

Con un estudio preliminar por JOSE M.ª DE COSSIO

Un tomo de 2145 páginas en papel biblia encuadernado en piel y blancas doradas

60 ptas.

De venta en la librería de José Tous.

MUNDO GRAFICO

dedicado a los sucesos de Asturias.

0'30 ptas.

De venta en la Librería José Tous.

11

bamba que ses dides, ses tetes y ses criades los tiran per entreteni i fé callá es patriotes futurs; ni més ni menos qu' es Govern sol tirá promeses y torrò a altres pexos per entreteni i fé callá altres patriotes, que casi casi ja son passats.

No m' vuy aturá a descriure lo que se diu un encierro; tots heu sabeu, y ninguns ignorau sa magestat, cesàrea amb qu' es nostro amich desempeña es séu càrrech.

Son detalls dignes de notá, es de que va doblement satisfet, ja per lo imponent de s' acte, ja per que casi se pot dí que se fa amb señós.

Sempre sol dú s' atxa faxada amb so mocadó de seda crua y a s' altari des cordoncillo.

Ella no falta may a n' aquestes funcions, y no es raro que tots es que no son sords y li están prop sentin exclamá quant passa sa processó:

—Axó es ell... ¡axó es meu!

Aquest article se fa més llarch de lo que convé, y si hagués de pintá s' homo de ca-séua en totes ses situacions més principals de sa vida, sería cosa de may acabá. He procurat pintarlo en sos actes públics y més característichs que 'l distinguexen. L' he descrit xòrch, no per que jo erega que molts d' homes de ca-séua son xòrchs, sino per que sé que molts de xòrchs son homes de ca-séua.

Si tinen infants, solen essé son pare mirat amb uns gemelos a s'en revés, vench a dí, son infants que ténen tots es defectes d'ets homes, y homes que ténen tots es defectes d'ets infants.

Los fan confessá amb un jesuita nou o amb un frare véy, y los obligan a essé de totes ses confraries, germandats, congregacions y demés societats aistritives; quant los obrin sa porta de sa gabia, o quant logran rompre un jonch, pégan sa volada molt més llarga que tots ets altres.

Ja que vaig contant axí com crech que convé, es principals rasgos des nostro amich, no vuy dexá de dí, que cad' any quant comensan a dú melons de

guardamá, quant comparexen ses puses y quant ses mares beneytes compran ramellets de cireres (o de cirera) a n'ets infants, no pot escusarse de ferse dues sangries, després d' havé prés en dejú per espay de tres setmanes, un bon tassó de gram o d' herba sanguinaria. Aquesta necessitat sol atribuiria s' homo de ca-séua a que en aquest temps compareixen ses sanchs novés.

Es tipo de s' homo de ca-séua es més difícil de descriure que cap altre, per que está envoltat demunt sa frontera de dues classes. D' ell en amunt, tots son senyós; d' en en avall, tots son homes. Per contemplarlo en quant a senyó, l' han de mirá es diumenge de les déu en amunt; per contemplarlo en quant homo, l' han de considerá tots ets altres dies de sa setmana.

Vuy acabá aquest escrit diguent que s' homo de ca-séua, si no es molt desgraciát, sol tení bones veyes a forsa de trabay y d' economías; y no vuy dexá de dí qu' amb so intentá descriure aquest tipo tan mallorquí, no he vulgut de cap manera ridiculizarlo.

Crech que si sa majoría d'ets homes fcs d' homes de ca-séua, hey hauria menos juntes directives, menos conceys de vigilancia, menos comissions d' adonos; crech qu' hey hauria menos instrucció y menos novelas a cèntim sa dósis... Pero sé ben cert qu' hey hauria també més cases tranquiles, més relacions de verdadera amistat, més educació y més homos honrats.

ELS REYS

Ja son poch es que hi creuen. Per dematí qu' un s' axech, ja no es fácil veura guaytá per finestres y balcones ses puntes de sabatetes y de botines, de xoquinets y de boreguins, y es cosa rara es sorprendre, com succehia altre temps, es bras blanch d' una mare o sa ma peluda d' un pare, quant, antes

de despertarse ets infants, (que tal día es abans d' hora) baratan ses faves y s' ordi de dins es calsat amb ses golosines o sa afrontosa tayada de rave.

Per axó, encara qu' aquesta dolsa y antiga costum no haja desaparegut, per practica de tants y coneguda de tots no' cosa de tractarla. Y a més d' axó, aquets hermosos reorts qu' han passats per a sempre, produexen es mateix efecte que sa memòria d' un jardí florit a sa imaginació d' un maretjat en día de temporal, que sòls serveix per ferli més aspre es verí que se remou.

No sé si a tots los passa lo mateix, però per mí es día més trist de l' any es es día d' els Reys. Si jó heu fcs, sería el Rey moro, però dins qualsevol esclap o sabata, no hi podría posá mes qu' amargos, si bé es veritat que no m' en duria sa ració, per que som d' es que encara que sapien molt, van a peu.

Voldrie sobre llatí per expressá amb qualche cita clásica sa tristó des dia d' els Reys; però heurém de passá sense aquest polsat d' especies.

Per ses cases de pòrro amb corriola de fusta y còrda gruxada per pujá paya, ja no guaytan, en tal día, per entre es llistons, aquells caps de coral viu, que pareix que volen escupí a sa proba que passa. A ca's missés, escrivans y procuradors y demés gent de ploma, ja no se sent aquell còro de victimés, aquells endòts, que amb sa veu baldufenca, pareix que recomanan ets asuntos des quí los han enviats, olvidant que no hey ha més mala clavilla que sa d' es mateix llenyam. A ses botiguetes de teixidó, ja no se veu fermada a una cama d' es telés aquella polleta plomada, amb so cap blanquínos, qu' alicua un uy, y pareix que fa uyet a n' es mèstre, cada vegada que la mira. D' es portalet d' es sabateró, ja ha desaparegut aquell gallet tísch, que fermat, amb una còrda de granera, a una cama de sa cadira, y amb un peu alt, es coll tort y sa cresta a la banda, pareix un voluntari disgustat, mentres es tirano, es sabateró, passava sa cutxilla p' es ferro, duguent es compás de sa

Aygo-forts

POR

Gabriel Maura y Montaner

Una particularitat pero s' ha de notá, y es sa que demunt es guardapits de s' ati negre, hey rellúu fent paraleles, diagonals y elíptiques, una especie d' anorxat indescribable. Son ses sis brasses de cordoncillo que li quedan con a recort de ses dues dones mertes y úe sa que encara Deu l' conserva.

Aquesta alhaca es de reglament, tractantse, d' un dia d' encierro; pero es dia del Corpus y es Dijós Sant, deu havé d' afegí: shí un topacio des tamany d' una metla, engastat amb or y formant guyetá.

Desde les cinch y mitja, hora en que surt de ca-séua, fins a les set y mitja, hora en que comensa sa funció parroquial, es de caxó anarsen daxo-daxo, cap a La Sanch; mirá si entre setmana s' ha afegit cap miracle nou, y després d' havé fetes ses devocions, devallaren per la Rambla, aturarse a pegá una uyada a n' ets anuncis des Teatro, y passá p' es Born mirant de coua d' uy ses paréyes de cr' ades y d' assistents que santifican ses festes a sa séua manera.

Es final des séu passeig profa, sol essé la Glorietá, ahont fa es derré xigarret, mentres s' entretén mirant com es pexos se menján es trossos de coca-

Casas baratas

Construcción y entrega inmediata en el mejor, elevado y sano sitio de Palma o en donde Vd. desee.

Puede Vd. tenerla con un pequeño desembolso al contado y el resto en plazos mensuales durante 20 años.

Para detalles y firma de contrato

Antonio Salvá

(constructor)
MONTENEGRO, 16, 2.º

Informaciones

El estado de guerra

SUSCRIPCIÓN NACIONAL PRO FUERZA PÚBLICA

	Pesetas
Suma anterior.	88.587'82
Doña María de Mesa.	50'00
D. Miguel Mir.	50'00
Ayuntamiento San Lorenzo de Escardazar.	50'00
Secretario de id.	15'00
Médico titular id.	15'00
Veterinario titular id.	10'00
Farmacéutico de id.	10'00
Colegio Procuradores de Palma.	725'00
Empleados Banca March y Sucursales.	311'25
Cia. y Personal Ferrocarriles Mallorca.	1.652'45
D. Leonardo Benito del Valle.	10'00
Personal Sección Caballos sementales de Palma.	62'00
D. Luis J. Cardey.	100'00
D. Juan Delgado.	100'00
Suma pesetas.	91.748'52

DE LA PUEBLA.—FUNERAL EN SUFRAGIO DE LAS VÍCTIMAS DEL PASADO MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO

Día 5 a las 10 de la mañana por iniciativa y a cuenta de la cristiana Sra. Ana María Comas Serra, Presidenta de la Unión de Derechas Femeninas, se celebró solemne funeral en sufragio de las almas de los que fallecieron víctimas del pasado movimiento revolucionario.

Ocuparon lugar preferente el señor Alcalde don Juan Tugores Caldés acompañado de algunos concejales, el Juez Municipal don Juan Bannasar, el Jefe local de la Guardia Civil, el Sr. Teniente del Cuerpo de Carabineros don Ramón Santaner, con una muy nutrida representación de miembros del mismo Cuerpo como también de la Cruz Roja, Religiosas Franciscanas y un número considerable de niñas de las que asisten a sus escuelas y numeroso concurso de fieles.

Presidieron el duelo para los hombres el señor Alcalde con varios concejales y para las mujeres la Señora Presidenta de Unión de Derechas con algunas señoras afiliadas a la misma.

ALGAIDA

El día 2 del corriente y organizados por la Sección Femenina de Unión de Derechas (Ceda) Algaida se celebraron solemnes funerales para el descanso de las almas de las víctimas que se cumplieron en el cumplimiento de su deber en la pasada intempestiva revolucionaria.

A las nueve y media el Templo se vio atestado de fieles con las representaciones Oficiales en sitios preferentes llevando la del Excmo. Señor Comandante Militar de la Provincia el Cabo de este puesto don Paulino Manzanares acompañado de varios números, don Francisco de León Garabito, General del Ejército retirado, varios señores concejales presididos por el señor Alcalde don Pedro Janer, el Juez Municipal don Miguel Coll, don Asterio Unzué que llevaba la representación de Unión de Derechas de Palma y la junta local Directiva con su Presidente don Gabriel Oliver.

En representación de la Sección Femenina Unión de Derechas de Palma doña María Angeles Guasch de León, doña Francisca Roca de Unzué, doña Dolores Fortuñ, la Presidenta local doña Margarita Vaquer, demás señoras que componen la junta Directiva.

El Templo vestía sus mejores galas oficiando el Rdo. Económico don Sebastián Guasch ayudado por los Reverendos señores don Miguel Munar y don Antonio Bujosa de Diácono y Subdiácono respectivamente.

Durante las horas fúnebres las señoras Margarita Verdera, Francisca Munar, pertenecientes a la junta directiva de la Sección Femenina, hicieron una colecta para allegar fondos a la suscripción abierta con dicho fin recaudando 152'50 ptas.

Todos los derechos parroquiales fueron cedidos por nuestro estimado Económico y Vicario.

De la oración fúnebre estuvo encargado el Rdo. señor don José Font Arbós, Abogado Eclesiástico ejemplar

a medida que aquel tendido se realice, pues la instalación de las nuevas redes lleva en sí la anulación del sistema por el cual se sirvieron hasta ahora para la percepción de agua potable.

Para conocimiento de los propietarios de las fincas de las calles de la Concepción, Agua, San Cayetano y Montenegro, se hace público que verificado ya en dichas vías el tendido de tubería de agua a presión y eliminada la forma antigua de suministro de agua, procede soliciten la acometida a la nueva red de agua potable, pues de lo contrario no será posible darles servicio al solicitarlo, con las consiguientes molestias que se evitarán atendiendo al presente aviso.

El Alcalde don Luis Ferrer Arbona ha recibido el siguiente telegrama: "Palma—Barcelona 6-17.

Agradecidos atenciones recibidas al clausurar Congreso enviámosle atenta salutación guardando congresistas im perecedero recuerdo visita esa acogedora Isla.

Salúdanle.—Cafranga, Presidente. Serra, Secretario F. I. A. F. A. V. E.

El Alcalde ha recibido las siguientes visitas: D. Eusebio Pascual, Ingeniero de Caminos; don Guillermo Mateu, exconcejal; Mr. Edouard Bourgin, Cónsul de Francia; don Casimiro Mestre, pintor; don Sebastián Ferrer Puigserver, abogado; don Pedro Crespi Juliá, del Comercio; don Sebastián Pieras Coll, maestro albañil y contratista de Obras; y don Martín Pou Rosselló, abogado.

En vista de que por parte de algunos muchachos se cometen pequeñas raterías en las tiendas de frutas, aprovechando descuidos de la dependencia o de los dueños, el Alcalde ha dado órdenes a la Guardia Urbana para que extreme la vigilancia y sean corregidos estos abusos y al propio tiempo se permite recomendar a los dueños de fruterías la adopción de ciertas medidas de seguridad, como el cubrir las frutas con rejillas metálicas o cristales como se hace en los establecimientos similares de la Península.

El Teniente de Alcalde señor Albertí Ricauca, delegado por el Alcalde para la inspección de todos los servicios municipales, hizo en la mañana de ayer una visita al mercado central donde procedió a corregir algunas deficiencias sobre el terreno y procedió a tomar nota de otras para proponer algunas reformas parciales para la mejor eficiencia del servicio.

El señor Albertí Ricauca dijo a los periodistas que dichas visitas de inspección seguirán en días sucesivos,

pues desea que de su actuación se deriven los máximos beneficios para los intereses de la ciudad.

En el Plá de Ne Tesa

FUNCION TEATRAL

El pasado domingo, a las 6 de la tarde, tuvo lugar en el Salón de actos de Acción Católica del Plá de Ne Tesa una velada teatral a cargo de la Sección Declamativa de la Juventud Antoniana de Palma.

Los jóvenes artistas, Sres. M. Nicolau, F. Ripoll, G. Nicolau, J. Busquets, A. Nicolau, y A. Amorós hicieron en sus respectivos papeles una creación de hermoso drama en cuatro actos "El Misionero". Al final de todos los actos sonaron los aplausos calorosos y merecidos, compartiendo el director de escena don A. Sitjes.

Con la promesa de una próxima visita artística despidiéronse los jóvenes antonianos, entre las muestras de simpatía y consideración de los amables moradores del "Plá de Na Tesa,"

Atropellados por automóviles

Anoche, a cosa de las doce, fué curado en la Casa de Socorro por el médico y personal de guardia, el carabiniero don Gaspar Díaz Porra, de 49 años, viudo, con domicilio en la calle de Remolares núm. 17, de herida contusa en la región frontal-parietal, erosiones en ambas piernas y en la cara, fractura abierta del húmero izquierdo en su tercio inferior y fractura de la tibia y peroné en su tercio medio de la pierna derecha, daño que calificó el Dr. Riera, que fué quien le curó, de pronóstico grave.

Parece ser que un auto que a dicha hora bajaba del Arrabal de Santa Catalina al llegar al final del Paseo de Sagrera para tomar la Avenida de Antonio Maura, apagó los faros por cruzarse con otros coches y se arrojó a la acera del lado derecho; más, intentó la operación con tanta desgracia, que, en el momento de realizarla salió de detrás de uno de los pinos que bordean la vía el Gaspar Díaz Porra resultando atropellado y derribado.

Para evitar el atropello no fué suficiente el frenazo que dió el que conducía el coche hasta ladearlo y quedó consumado el desgraciado accidente.

Después de curado el herido en la Casa de Socorro fué trasladado al Hospital Militar dada su calidad de militar.

El herido hizo entrega al guardia nocturno don José Fé que también le auxilió de un paraguas en buen esta-

do, un reloj con cadena de cobre, un bolsillo de plata conteniendo una cantidad en calderilla, dos llaves, un lapiz, unas gafas con su estuche, un carnet de identidad conteniendo 325 pesetas en billetes del Banco de España y unos documentos.

Por expresa voluntad de accidentalado dichos efectos fueron entregados por el Jefe de la Guardia Urbana, señor Tomás a la hija del mismo, doña Manuela Díaz.

Anoche, a las ocho y media fué atropellada por otro auto en la carretera de Inca, frente a las cocheras de tranvía, la anciana Francisca Gilmalt Cañellas, de 68 años, con domicilio en la calle de Bosch.

Fuó conducida a la Casa de Socorro donde la curó el médico señor Rotger de una contusión en la pierna izquierda y ligera conmoción cerebral de pronóstico menos grave.

Después de curada, en una camilla fué conducida al Hospital.

Gobierno Civil

SUSCRIPCIONES NACIONALES

Nos ha dicho el señor Gobernador que, la Junta local de Protección de Menores de Andraitx, ha contribuido con la cantidad de cien pesetas a la suscripción abierta en Madrid, por el Consejo Superior de Protección a la Infancia en favor de los huérfanos de Asturias.

El Ayuntamiento de Montuiri ha contribuido a la suscripción nacional en favor de las tropas con un día de haber del personal, que asciende a 49 pesetas.

Con idéntico fin los empleados del Ayuntamiento de Manacor han contribuido a dicha suscripción con un día de haber, montante pesetas 279'90.

Consejo Provincial de Primera Enseñanza de Baleares

CIRCULAR

Las circunstancias especiales por las cuales atravesaba la nación, obligaron a aplazar en su día la ejecución de la Circular de este Consejo de fecha 29 de septiembre (B. O. de 4 octubre), referente a la elección del padre y madre de familia que, en tal concepto, deben figurar como Vocales en este Consejo Provincial.

Solicitada y obtenida por la presidencia de este Consejo la debida autorización, por la presente se advierte a los Maestros interesados:

1.º Que la reunión que debía celebrarse el domingo 7 de octubre según la citada Circular, y que en muchas escuelas fué aplazada, deberá tener lu-

gar el próximo domingo día 11 del actual.

2.º Que la reunión de representantes de todas las escuelas que estaba señalada para el domingo día 14 de octubre, se celebrará el domingo 18 del actual.

3.º Que en virtud de la presente y a excepción de la variación de fechas antes fijada, queda ratificada en todos sus extremos la repetida Circular de 29 de septiembre del corriente año.

Palma 7 noviembre 1934.—El Secretario, Miguel Suñer.—V.º B.º—El Presidente, José Fernández.

Fomento del Turismo

En la Oficina de Información del Fomento del Turismo, paseo del Borne 36-40 se han suministrado durante el mes de octubre de 1934, las siguientes informaciones (a viva voz y por teléfono), de todas clases referentes a Mallorca, península y extranjero, itinerarios de diversos sitios, excursiones en automóviles, autocars, combinadas en tren, pedestres, etc. etc.

Españoles 2449; Ingleses 1987; Alemanes 1510; Franceses 1931; Norteamericanos 3623; Suecos 11; Daneses 11; Sudamericanos 54; Holandeses 85; Belgas 27; Italianos 37; Suizos 72; Húngaros 24; Checoslovacos 14; Rusos 6; Portugueses 19; Rumanos 11; Chinos 1; Japoneses 4; Polacos 7; Finlandeses 4. Total 8643.

Han llegado durante el mes de octubre 15 buques de crucero con 2929 pasajeros, recibiendo folletos de España y Mallorca.

Noticias del Ejército

ASCENSIONES.— Han sido ascendidos a Subtenientes de Ingenieros del Grupo Mixto núm. 1: Don Juan Fluxá Galmés; don Atanasio Fernández Roselló; don Antonio Martí Roselló; don José Márquez Soler; don Agustín Cuartero Saiz.

Igualmente han ascendido a Brigadas del citado Grupo: Don Miguel Oliver Crespi; don Pedro Barón Jazmín; don Baltasar Orpi Moyá.

Mala manera de pagar cuentas

La benemérita del nuestro de esta capital comunica al señor Gobernador que, sobre las nueve horas del día 4, el vecino de esta localidad Bernardo Pol Busquets, mayor de edad, con domicilio en la calle de Velázquez, denunció que sobre las 22 horas se presentó en el café que posee en la calle de Barceló v Cambó núm. 13, un individuo solicitando unas ropas que había entregado a la criada del establecimiento, Catalina Martínez para que las lavara. Hecha la entrega por parte de la sirvienta el individuo en cuestión pidió la cuenta, y al decirse que sumaba 6 pesetas no solo la insultó sino que la dió una bofetada.

Visto el desmán por el denunciante, como queda dicho dueño del establecimiento, obligó a que saliera a la calle el agresor, quien no contento con lo que había hecho con respecto a la criada la empujó a pedrada limpia contra la fachada de la casa rompiendo cinco cristales.

La fuerza se personó en el lugar de referencia pudiendo comprobar la denuncia.

Se procede a la busca del agresor.

Los prohibidos

La Benemérita del puesto de Binisalem comunica al señor Gobernador, que, denunció ante aquel Alcalde a las vecinas Francisco Delario Samalla, Bartolomé Alorda, Sebastián Ramis, Martín Bresal y Jaime Moyá, quienes fueron sorprendidos jugando en el café del referido Jaime Moyá (a) de "Ca's Chato".

Pareció a la Benemérita que dichos individuos jugaban a algún juego debido al haber declarado que jugaban al tute y no encontraron la baraja.

También la Benemérita del referido puesto de Binisalem da cuenta de otra denuncia hecha contra 16 individuos los cuales en distintas mesas jugaban al prohibido llamado "Canario", contraviniendo las disposiciones del Alcalde de la localidad.

El hecho aconteció en el café propiedad de Ramón Vidal Villalonga (a) "Gaitx".

Fueron intervenidas cuatro barajas.

La Benemérita del puesto de Alayor comunica lo que sigue:

Que, teniendo noticias de que en un café situado en la Plaza de España núm. 20, de dicha población, propiedad de Antonio Ambrosio Expósito, se jugaba a los prohibidos desde hacía varias semanas fué montado un servicio de vigilancia para sorprender a los jugadores servicio que no dió resultado porque al intentar penetrar la fuerza en el local se encontraba con el inmueble cerrado y sin luz en el interior.

En la madrugada del día 4, sobre las dos horas, hallándose el pareja cerca del referido establecimiento, que, como los demás días permanecía con la puerta cerrada con llave y sin luz, vióse que un paisano llamaba repetidas veces para entrar. A las iniciales petidas veces paró el referido individuo fué abierta la puerta y encendida la luz, y, aprovechando la guardia civil en la circunstancia se coló también en el establecimiento, sorprendiendo en la parte posterior del edificio, a 8



Ya llegó el momento
Compre o alquile una Estufa de Gas.

GAS Y ELECTRICIDAD, S.A.

gradores sentados en torno a una mesa y con las cartas en la mano. Todos negaron jugar a los prohibidos de la Benemérita que el dueño establecimiento ha sido castigado varias veces por haberse jugado a los prohibidos en su referido establecimiento.

Delegación de Hacienda de Baleares

Laboremientos al cobro para el 8 de Noviembre.

Don Mateo Jordá, don Francisco Ferrer Moragues, don José Borrás, don Lorenzo Pastor, don Pedro A. Salas, C. Ferrocarriles Mallorca, don Juan Ros Mir, don Juan Betti, don Juan A. Mas, don Antonio B. Tugores, don José Rovira Salom, don Bernardo García Salom, don Antonio Alorda Beltrán, don Gerardo March Soler, don Juan Cifre, don Estación Arboricultura, I. Dtor. Viticultura Felanix, don Miguel Banco Hispano Americano, Dept. Pagador-Loterías Inca, Inspector Jefe Mercantil.

Contribuciones

Para conocimiento de los contribuyentes y a fin de evitarles incurran en los recargos de apremio señalados en el vigente Estatuto de Recaudación este anuncio se hace público que la apertura de cobranza en período ordinario de las contribuciones del primer trimestre en curso, tuvo lugar el primer día del corriente en las cabeceras de Zona.

En los pueblos tendrá lugar la cobranza en período voluntario los días señalados en el anuncio inserto en el Boletín de la provincia del día 27 octubre y los días serán anunciados por edictos o pregones, en los respectivos pueblos, según costumbre en la localidad.

Para mejor conocimiento de los contribuyentes se les advierte que en el período voluntario, los recibos correspondientes a Utilidades del Capital (Reservas e Hipotecarios).

Los contribuyentes de los pueblos que no hubieran satisfecho sus contribuciones en sus respectivas localidades en los días señalados, podrán hacerlo en las Oficinas de las cabeceras de Zona los días primero al 10 de Noviembre, ambos inclusive.

En el día último de cada mes si no hubieran satisfecho incurrirán en recargo del 20 por 100 sin más rebaja ni requerimiento, que se reducirá al 10 por ciento si satisficieren desde el día veintinueve último del mes de diciembre próximo de la cabecera de su respectiva Zona.

Generales en la Catedral por las víctimas del movimiento revolucionario

El Arzobispo Obispo de Mallorca ha convocado la siguiente pastoral:

El celosísimo Obispo de León, anti-que el más Penitenciario de Oviedo, ha dirigido a sus hijos espirituales una Carta Pastoral rebosante de bondad y saturada de amargura, en la que como parte directa que en ellos se ha ponderado los excesos de la revolución revolucionaria, indicando las causas de movimiento de tales consecuencias, exhortando a elevar plegarias ardientes al Señor por las víctimas del fuero revolucionario e invitado a Autoridades y Corporaciones, Clero y fieles a ofrecer misas, rogativas y ofrendas en memoria de los que han muerto en los tristes sucesos celebrados, de acuerdo con el fuero de su Cabildo, en aquella gran Catedral que es admiración y orgullo de la visita. Con información tan superable, el más que octogenario Pastor ha podido probar, con innumerables hechos, que en todo lo ocurrido y que semeja cruel pesadilla, el odio se manifiesta más claro, más que el odio a nuestra santa Religión y a la Patria; el odio a la Iglesia y sus ministros. Persiguen, despojan y asesinan tan bárbara.

En estos Cursos, por ser Sacerdores, ministros de Dios; y a los soldados y demás, por ser defensores de la Patria y otros han sucumbido gloriosamente como mártires de la Religión y de la Patria. Y deseariamos entrar en pormenores que con la realidad que suponen y revelan la vista del espíritu a las víctimas de esa explosión de odio ante el que produce millones de víctimas de nuestra Fe, escribe estas palabras: «Posteriormente, reverentes ante sus venerandos, pidiendo por su eterno descanso y honrando su memoria» a todas las víctimas de profunda y cordial memoria.

En el día de testigo de tanto dolor ha llegado hasta lo más hondo de nuestras almas, en donde tienen firme los amores a la Religión católica y a la Patria española; el que recurritur en todo nuestro ser, para que imploremos del Altísimo, que nos perdonen por los pecados que cometimos, cuando nos acordamos de esa explosión de odio ante el que produce millones de víctimas de nuestra Fe, escribe estas palabras: «Posteriormente, reverentes ante sus venerandos, pidiendo por su eterno descanso y honrando su memoria» a todas las víctimas de profunda y cordial memoria.

En el día de testigo de tanto dolor ha llegado hasta lo más hondo de nuestras almas, en donde tienen firme los amores a la Religión católica y a la Patria española; el que recurritur en todo nuestro ser, para que imploremos del Altísimo, que nos perdonen por los pecados que cometimos, cuando nos acordamos de esa explosión de odio ante el que produce millones de víctimas de nuestra Fe, escribe estas palabras: «Posteriormente, reverentes ante sus venerandos, pidiendo por su eterno descanso y honrando su memoria» a todas las víctimas de profunda y cordial memoria.

En el día de testigo de tanto dolor ha llegado hasta lo más hondo de nuestras almas, en donde tienen firme los amores a la Religión católica y a la Patria española; el que recurritur en todo nuestro ser, para que imploremos del Altísimo, que nos perdonen por los pecados que cometimos, cuando nos acordamos de esa explosión de odio ante el que produce millones de víctimas de nuestra Fe, escribe estas palabras: «Posteriormente, reverentes ante sus venerandos, pidiendo por su eterno descanso y honrando su memoria» a todas las víctimas de profunda y cordial memoria.

En el día de testigo de tanto dolor ha llegado hasta lo más hondo de nuestras almas, en donde tienen firme los amores a la Religión católica y a la Patria española; el que recurritur en todo nuestro ser, para que imploremos del Altísimo, que nos perdonen por los pecados que cometimos, cuando nos acordamos de esa explosión de odio ante el que produce millones de víctimas de nuestra Fe, escribe estas palabras: «Posteriormente, reverentes ante sus venerandos, pidiendo por su eterno descanso y honrando su memoria» a todas las víctimas de profunda y cordial memoria.

En el día de testigo de tanto dolor ha llegado hasta lo más hondo de nuestras almas, en donde tienen firme los amores a la Religión católica y a la Patria española; el que recurritur en todo nuestro ser, para que imploremos del Altísimo, que nos perdonen por los pecados que cometimos, cuando nos acordamos de esa explosión de odio ante el que produce millones de víctimas de nuestra Fe, escribe estas palabras: «Posteriormente, reverentes ante sus venerandos, pidiendo por su eterno descanso y honrando su memoria» a todas las víctimas de profunda y cordial memoria.

M.C.D. 4022

queremos alzar en el templo nuestras anhelantes voces para que a los segundanos envuelva y penetre el esplendor de la luz perpetua. En consecuencia, esta Corporación Capitular, de acuerdo con su Excmo. y Rvmo. Presidente nato, ha resuelto celebrar, en nuestra Catedral Basílica y a las once del próximo sábado día 10, solemne Misa de difuntos, sin oración fúnebre porque los hechos hablan por sí mismos con insuperable elocuencia, y oficiando S. E. R. en la absolución final.

Nos consta que el M. I. Sr. Vicario General invitará al acto al Rdo. Clero civitatis y a las Reverendas Comunidades de Religiosos. Por su parte, este Cabildo se honra en invitar a las muy dignas Autoridades, a las Corporaciones oficiales, a la Acción Católica y a todas las Asociaciones con ella conectadas y a ellas adheridas; y el Reverendísimo Prelado otorga desde ahora, a cien días de canónica indulgencia a cuantos, además de su asistencia, hagan la caridad de asociarse con plegarias privadas a las oraciones públicas que entonces se elevarán a Dios nuestro Señor, a Quien es propio tener misericordia y conceder benignísima venia.

Y supuesto que la Corporación ha contribuido ya con el mayor gusto, poniendo su óbolo en manos del Ilmo. Gobernador militar accidental, a la subcripción abierta en obsequio a los héroes de los Institutos armados y a las familias de los que dieron su vida por la Patria, durante los funerales varias señoras de la Juventud Católica Femenina postularán, dentro de la Basílica, para ofrecer al atribulado Excelentísimo Sr. Obispo de Oviedo algo que le ayude, aun en cantidad mínima, al enorme esfuerzo para la posible restauración de su deshecho Diócesis.

Palma, 6 de Noviembre de 1934.— José, Arzobispo-Obispo de Mallorca. Juan Rotger, Deán.—Nadal Garau, Doctoral, Secretario.»

Notas del Carnet DE SOCIEDAD

En el Círculo Mallorquín el próximo domingo día 11 a las cinco y media de la tarde se inaugurará la serie de té danzants que ha venido celebrando anualmente con éxito creciente y que el año último se vieron concurrir de selecta y distinguida concurrencia, los que continuarán los siguientes domingos a la misma hora.

PERSONALES

Por don Francisco Sancho, empleado de la Banca «Crédito Balear» ha sido pedida la mano de la bella señorita Pilar Lladó Ramis para su hijo Lorenzo.

La boda se efectuará en la próxima primavera.

* El hogar del practicante en Medicina y Cirujía don Antonio Segura se ha visto aumentado con el nacimiento de una robusta y hermosa niña.

Tanto la madre como la recién nacida se encuentran en estado satisfactorio.

* Desde hace algunos días se encuentra guardando cama, el Delineante de Obras Públicas nuestro amigo don José Colom Veñy.

Desearnos su pronto restablecimiento.

* El Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos, afecto a esta Jefatura de Obras Públicas, don Fernando Serrano, ha sido ascendido a Ingeniero segundo.

Reciba nuestra felicitación.

NECROLOGICA

En Campo de Criptana (Ciudad Real) falleció tras penosa y larga dolencia sufrida con resignación cristiana don Eusebio Olivares, joven de 18 años, primo de nuestro amigo y colaborador don Pedro de la Guía Olivares.

Baja al sepulcro cuando la vida le ofrecía magníficos horizontes.

Por su simpatía y carácter afable contaba con numerosos amigos. Tanto las funciones religiosas que se celebraron en sufragio de su alma, como el acto de la conducción del cadáver han constituido verdaderas manifestaciones de duelo.

A toda su familia especialmente a sus padres don Agapito, doña Anselma y su primo don Pedro de la Guía Olivares, reiteramos la expresión de nuestro más sentido pésame por la desgracia que les aflige al propio tiempo que elevamos una oración al cielo para que Dios conceda al alma del finado el descanso de los justos.

DE VIAJE

* De Barcelona han llegado: don Pedro Madi, don Pedro Medina, don José Costa, don Carlos Costa, don Julio Aunque y don Andrés Daret.

* En el correo de Ibiza Valencia han embarcado: don Rafael Miquel, don José Ruiz, don Juan Font y Sra.

* Para Barcelona embarcarán: don Rafael Llofriu, don Valeriano Ruiz, don José Lóñez, don Ramón Balet y don Jaime Sagrera.

RELIGIOSAS

PARA MAÑANA SANTOS.—Los Cuatro Santos Coronados.

CUARENTA HORAS.—Continúan en San Nicolás, al Santo Cristo, por las Almas del Purgatorio. Todo como el día anterior.

OTRAS CUARENTA HORAS.—Empiezan en el Oratorio de Nuestra Señora de la Providencia a su Titular. A las 6 de la tarde se rezará el Santo Rosario, ejercicio a Nuestra Señora con cánticos, sermón por el Reverendo don José Marzo, Pbro. y reserva de S. D. M.

MARITIMAS

ENTRADAS

De Barcelona, el «C. de Palma», capitán don M. Seguí.

DESPACHADOS

Para Ibiza-Valencia, el «Mallorca», capitán don F. Sastre.

Para Barcelona el «C. de Palma», capitán don M. Seguí.

TIEMPO REINANTE.— En Palma: Viento NO. N., mar marejada, cielo despejado.

De Teatros

LIRICO

Prosigue con éxito inigualable la proyección de la película «Eskimo», obra maestra del realizador William S. Van Dyke, considerada por gran parte de la crítica mundial como una de las obras de mayor valor cinematográfico, comparable a la producción «Sombras blancas», considerada como una de las obras clásicas de la cinematografía universal.

El público ha aplaudido unánimemente el esfuerzo prodigioso realizado por Metro Goldwyn Mayer para ofrecer a sus admiradores una obra obtenida a fuerza de sacrificios sin cuento, realizada íntegramente en la región ártica y basada en la apasionante novela del célebre explorador danés Peter Freuchen, que nos muestra a desnudo la ideología y las costumbres de las razas lapónicas, en contraste con la complicada maquinaria de nuestra organización social y jurídica.

«Eskimo», es mucho más que una película documental, como algunos han creído ver en ella; es un drama cadente en estos momentos de procedimientos sociales.

«Eskimo», se seguirá proyectando hasta el próximo domingo.

BALEAR

Hoy miércoles y en sesiones de tres tarde a doce noche, se estrena en este local la magna producción, dialogada totalmente en francés «Las mil y dos noches».

La presentación fastuosa de este film es verdaderamente oriental, sobresaliendo las escenas de la venta de esclavas y las danzas árabes.

El rol principal corre a cargo del gran actor Ivan Moujsskine, el cual obtiene un verdadero triunfo en este film.

«Las mil y dos noches», es una película que seguramente verá todo Palma.

BORN

Hoy último día de «Bohém», la gran producción de George Ralf y Carolina Lombard.

Para mañana por la tarde se prepara el estreno de la producción Paramount dialogada en español, «Capricho Imperial», en la que Joseph Wou Stenberg se ha superado a sí mismo en esta producción, que es, por su

TEATRO BALEAR

Hoy ACONTECIMIENTO

De 3 tarde a 12 noche

IVAN MOUJOUKINE
TANIA FEDOR

LAS MIL Y DOS NOCHES

Espectacular Fantasía Oriental
Un film maravilloso

JUAN VALENZUELA

Médico del Dispensario Oficial de La Lucha Antivenérea
Con consulta de

ENFERMEDADES DE LA PIEL

PLAZA DE QUADRADO, 25

fuerza dramática y su técnica impecable, un film verdaderamente sensacional. La deslumbradora Marlene Dietrich realiza la más estupenda de sus interpretaciones al dar vida en la pantalla a Catalina II de Rusia, logrando la evocación de épocas y figuras que fueron, de un modo magistral.

Deportivas

Fútbol

C. D. SANTAMARIENSE, 3— F. C. BUÑOLA, 2

El domingo último contendieron amistosamente en el campo del F. C. Buñola el primer equipo titular del campo y el primero del C. D. Santamariense.

El partido fué bastante interesante y entretenido, jugándose con mucho gas y entusiasmo, resultando el juego equilibrado y de dominio repartido, como lo demuestra el resultado de 3 a 2 con que finalizó el partido a favor del C. D. Santamariense.

El encuentro del domingo fué una prueba de la validez del Santamariense, se, ya que se manifestó en buena forma y obtuvo una brillante y rotunda victoria sobre el F. C. Buñola en su propio campo.

El resultado de este partido demuestra la dura lucha que en partidos sucesivos tendrá que entablar dichos primeros equipos.

La actuación del colegiado señor Minguell, fué muy acertada y el público estuvo muy correcto por lo que los Santamarienses, salieron muy agradecidos del pueblo de Buñola, que los había acogido con mucha benevolencia.

Los dos bandos jugaron con mucho acierto y se distinguieron todos cada uno lo hacía mucho mejor que lo que sabía, se distinguieron especialmente los trios defensivos de los dos bandos.

Muchas jugadas fuertes y rápidas se dieron a conocer el domingo por los dos bandos por lo que se puede asegurar que son dos equipos de la misma validez y de la misma nivelación.

Los goleadores por parte del C. D. Santamariense, fueron Riera I, y Moragues, y por el Buñola F. C. su extremo derecho Nadal.

Los equipos se alinearon de la siguiente forma:

C. D. Santamariense: Planas; Riera II, Jaume; Gralla, Sampol, Comany; Riera I, Alzina, Moragues, Creus e Isern.

Buñola F. C.: Brunet I; Moteu, Ros selló I; Borrás, Brunet II, Palou; Ros selló II, Cabot, Quetgas, Amengual y Nadal.

MAÑANA:

SANTORAL.— Se celebrará la festividad del Patrocinio de Nuestra Señora.

CORREO MARITIMO.— A las 7 de la mañana llegará vapor correo de Barcelona.

A las 8 de la noche saldrá vapor correo para Mishón.

A las 9 de la noche saldrá vapor correo para Barcelona.

MERCADO.— Se celebrará en Inca, Muro y Andraitx.

LIRICO.— Sesiones de cine sonoro de 3 tarde a 12 noche.

BAEAR.— Sesiones de cine sonoro de 3 tarde a 12 noche.

CINES.—Moderno, Oriental, Principal, Rialto, Protector y Asistencia.

LIRICO Hoy

La más grande película jamás producida

ESKIMO

MALA EL MAGNIFICO

DIRECTOR W.S. VAN DYKE

Una maravilla de arte que nunca olvidará
Producción Metro Goldwyn Mayer

LUNES: Un emocionante drama
LOUISIANA

DESDE BARCELONA

Barcelona, 7 (6 m.)

DETENCIONES

Anoche fueron detenidos dos vigilantes nocturnos de la barriada de San Gervasio. Ambos estaban reclamados por la Auditoria de guerra.

Han sido detenidos por la policía por estar reclamados por el Juzgado militar los ex agentes de policía de la Generalidad Ramón de Buen Abadía y Amadeo Pedrell Segura.

También han sido detenidos por estar igualmente reclamados por uno de los jueces militares, Juan Fornells Puig y Eduardo Castell Riera.

Han sido detenidos Francisco Villar Echivarre, Lluís Barroso Delgado, Cándido Arino Herrero, Enrique y Luis Grau Castell, Antonio Grau Tort y Jacinto Bonafont Riera, detenidos por sospechar pudieran haber intervenido en los sucesos revolucionarios.

Los primeros pertenecen a la sociedad de Coristas de Cataluña, son elementos de Estat Catalá, de Esquerra y de Alianza Obrera; los dos últimos son elementos significados de la primera de dichas organizaciones.

También han sido detenidos Federico Carrillo Alhama y Miguel Ramada Benet, que pertenecían al Somatén de San Gervasio, organizado por la Generalidad.

Así mismo ha sido detenido Francisco Bologne, encargado de las obras de construcción de casas baratas, iniciada por la Generalidad, el cual parece tomarse parte activa en los sucesos revolucionarios y al efectuar un registro en su domicilio le fué ocupada una carabina.

SUSPENSION DE LA FEDERACION DE MUNICIPIOS CATALANES

El Boletín de la Generalidad publica una orden disponiendo que la «Federación de Municipios Catalanes» quede suspendida en sus funciones, haciendo entrega de la documentación, mobiliario y material de escritorio al Ayuntamiento de Barcelona, que los recibirá en concepto de depósito, y el remanente de caudales provisionalmente a la Caja de Depósitos y Consignaciones de la Generalidad.

EL SUBSECRETARIO DE GOBERNACION EN BARCELONA

Esta mañana llegó a Barcelona en el expreso de Madrid, el subsecretario de Gobernación don Eduardo Benzo, que viene con una misión que le ha confiado el Gobierno referente a la reorganización de los servicios de Orden público.

El señor Benzo descendió del tren en la estación de Francia donde le aguardaban el Delegado del Estado don Ramón Carreras Pons, los coronales de los tercios 19 y 21 de la guardia civil, el teniente coronel de Seguridad señor Moreno y el capitán ayudante señor García Marco, entre otras personas.

Desde la estación el señor Benzo, a quien ha acompañado en su viaje su secretario particular, se dirigió a la ex-Conselleria de Gobernación pasando a las habitaciones que en la misma le han sido destinadas. Después de descansar, en ellas, celebró una conferencia con el señor Carreras Pons y acompañado de éste, se trasladó, algo después de mediodía, a la Comandancia militar para entrevistarse con el general Batet.

Con el jefe de la División y a presencia del señor Carreras Pons, el señor Benzo estuvo conferenciando hasta las dos de la tarde.

Al salir del despacho del general Batet, fué saludado por los periodistas, a quienes dijo que el objeto de su viaje a Barcelona, era, como ya es sabido, el de confeccionar una información lo más detallada posible de los servicios que dependen del ministerio de la Gobernación y que habían sido traspasados a la Generalidad. Desde luego—ha dicho—lo más latente es lo que se refiere a la Policía. De esta información saldrá indudablemente materia que podrá traducirse en leyes.

He recibido muchos anuncios de visitas—añadió—y les ruego digan que recibiré, en la ex-Conselleria de Gobernación, mañana, de doce a dos.

Preguntando cuántos días permanecería en nuestra ciudad, contestó que todos los que hagan falta.

—Ya han visto ustedes—dijo—que he estado con el general Batet unas dos horas y esta tarde pienso volver para llevar a cabo mi cometido de la manera más detallada posible. Y nada más por hoy. Mañana, a la una de la tarde, tendré mucho gusto en recibirlos.

EL ALOJAMIENTO DE LAS FUERZAS DE ASALTO

Esta tarde se ha sabido que debido a las gestiones del nuevo jefe de Seguridad, teniente coronel señor Caballero, para procurar alojamiento a las cuatro compañías de Seguridad a sus órdenes, por la Alcaldía ha sido concedida la correspondiente autorización, para que dichas fuerzas puedan ocupar el edificio construido para Hotel número 2, de la Exposición, sito en la Plaza de España.

VIGILANTE DESARMADO POR DOS DESCONOCIDOS

Durante esta tarde la policía ha venido realizando activas gestiones para descubrir el paradero de dos individuos que durante la madrugada última merodeaban por los alrededores de Pedrabona y que al ser vistos por un vigilante de aquella demarcación, llamado Manuel Piqué, les observó y al darse cuenta de que iban en persecución de otro individuo, sospechando trataban de realizar un atraco, les dió el alto, deteniéndose entonces los sospechosos.

Cuando el vigilante estuvo cerca de ellos se le arrojaron encima y mientras uno le apuntaba con una pistola el otro le arrebató el pito y el revólver, entre otros objetos.

A un puñal que se le arrojó desaparecieron.—C.

UN BANDO DEL GENERAL BATE

El general Batet ha publicado un bando que consta de un artículo único y en el cual se dice que los obreros que se declararen en huelga serán juzgados como sediciosos por los tribunales militares.

Además los despidos que se hagan por no entrar al trabajo serán completamente legales.

MERMELADAS ALFRED HILL

POR TELÉGRAFO

La política

EL LEVANTAMIENTO DE LA CENSURA.—EL DISCURSO DE CAMBO

Madrid 6 (11 n.)

A primera hora de la tarde en los pasillos del Congreso había regular animación. Los comentarios, en general, versaban sobre las manifestaciones del señor Lerroux acerca de la posibilidad de que mañana el Consejo de ministros acuerde el levantamiento de la censura, pues ello supondría seguramente la reintegración a la Cámara de las minorías socialistas y de izquierda.

En un grupo conversó con los periodistas el señor Rahola, diciendo que parecía que algunos periódicos no habían recogido exactamente el discurso del señor Cambó, pues éste—dijo—no es partidario de la aplicación de la pena de muerte, ni de sanciones gravísimas, sino de la aplicación de las penas que se dictan, pues estima que únicamente así pueden surtir el efecto deseado. Resaltaba el señor Rahola que el señor Lerroux estimaba es preferible penas menores que se cumplan que no penas mayores pero que tengan indulto.

LAS SENTENCIAS DE MUERTE

A las cuatro de la tarde llegó a la Cámara el señor Lerroux, pasando seguidamente al despacho del presidente, señor Alba. Saló pocos minutos después, e interrogado por los periodistas acerca de si se habían cumplido las sentencias de muerte de Gijón y León, dijo que creía que sería mañana. Seguidamente el jefe del Gobierno pasó al despacho deministros.

LERROUX EN EL CONGRESO

Al llegar el señor Lerroux al Congreso dijo que mañana publicará la Gaceta el indulto del marinero de León. Luego pasó a conferenciar con el señor Alba.

LA ESQUERA ASISTIRÁ A LAS SESIONES

Parece que la Esquerza entrará al salón de sesiones mañana.

ACUERDOS DE LA COMISION DE LA PRESIDENCIA

La comisión de Presidencia informó del acuerdo de la Comisión de Presupuestos en el dictamen relativo al auxilio económico al Ayuntamiento de Sevilla, pero al artículo cuarto ha presentado una enmienda el señor Rodríguez de Viguri en el sentido de que queden exentos de tributación los funcionarios públicos. Parece que se ha encontrado una fórmula en el sentido de que deberán contribuir con las demás clases tributarias de Sevilla los funcionarios destinados allí eventualmente, quedando exentos de tributación los destinados forzosos.

Lo comisión de Presidencia ha retirado el dictamen sobre incompatibilidades para adicionar un artículo al proyecto que se leyó ayer en la Cámara referente a los mandatos temporales.

Comentando el discurso de Gil Robles

Madrid 7 (2 m.)

El discurso de Gil Robles produjo gran emoción en los pasillos y muchos lo elogiaban.

El Sr. Villalonga decía que el mejor comentario hecho al discurso, ha sido haber dicho el señor Guerra del Río que la vieja guardia del partido radical comenzaba a rendirse.

Los periodistas conversaron con el señor Guerra del Río y este dijo: —Efectivamente, Salinas y yo, después de escuchar a Gil Robles hemos hecho este comentario.

Creemos, añadió, que Gil Robles ha prestado un servicio inestimable a la República y al liberalismo, porque además ha sido una réplica al discurso de Calvo Sotelo, que para atacar a la República llegó a decir que en España debía implantarse un sistema fascista como el de Italia y Alemania.

Recuerden ustedes que yo en mi discurso de Albacete dije que creía en el republicanismo y en la lealtad de Gil Robles.

El conde de Romanes también elogiaba el discurso y decía que con él ha logrado la unión de todos ante momentos graves para el país.

producen la hilaridad de la Cámara.

Como las interrupciones del señor Comín son constantes, el presidente le requiere para que guarde silencio. (Se ausenta el señor Comín).

Repite que es prematuro hablar de la cuestión de los tribunales. Hay que esperar que terminen los procesos, se conozcan los fallos dictados y los indultos concedidos, porque precipitarse en estas cosas—dice—significa la ingerencia del Gobierno y del Parlamento en la acción de la justicia, que debe ser sagrada para los restantes poderes e instituciones.

Termina con una anécdota taurina para recomendar al señor Cano López, que ayer intervino en el debate, no se precipite, pues lo peor para un parlamentario es la inoportunidad.

El señor Martínez Arenas (maurista) alude al discurso de don Melquíades Álvarez en el que extendió el certificado de defunción de los partidos republicanos ausentes.

Dichas organizaciones—dice—no han muerto, pues por lo que afecta al partido conservador, un grupo de hombres siguen al lado de don Miguel Maura, a quien dedica elogios.

Recuerde que el señor Maura y el partido conservador no estuvieron ausentes en los últimos acontecimientos.

Con su probado patriotismo—dice—propusieron unas medidas, una república. No se le atendió; luego, no le alcanza culpabilidad.

Termina pidiendo el indulto de los dos condenados a muerte, porque la justicia—dice—no puede ser cosa de azar, sino de serenidad y de realidad.

El señor Calvo Sotelo estudia los últimos sucesos, diciendo que fueron más graves que en ningún país, por el complejo de los elementos que los organizaron.

En España—dice—éstos han sido los más opuestos: el marxismo, que es internacionalismo, y el separatismo.

No se comprende—agrega—amalgama tal ni en ningún país en convulsión se ha producido hecho tal.

Interviene el señor Conde de Rodezno en nombre de los tradicionalistas. Dice que desde el advenimiento de la República la colaboración de los socialistas produjo grandes perturbaciones.

Declara que no votarán los tradicionalistas el voto de confianza tal como está redactado pero que estarán al lado del Gobierno para el mantenimiento del orden y de la paz social.

El señor Royo Villanova pide que se procure que los elementos de oposición vengan a la Cámara y pueda lograrse ordenando la desaparición de la censura, que es el pretexto en que fundamentan la ausencia.

Asegura que los elementos de las derechas han logrado consolidar la República, pues ningún monárquico, actualmente, por optimista que sea, piensa en otro régimen.

Algunos monárquicos exclaman: —¡Ya lo veremos!

El señor Royo Villanova dice: —No hay que pensar en eso. Yo pido que vengan los socialistas para poder meterme con ellos, porque sino, ¿con quien meterme?

Afirma que los elementos agrarios son la base actualmente del sostenimiento de la República.

Sigue el señor Royo Villanova contando algunas anécdotas, que causan hilaridad en la Cámara.

El señor Alba dice: —No quiero cohibir

—No quiero cohibir el regocijo de los señores diputados; pero no hay que olvidar a los muertos de Asturias.

El señor Royo Villanova niega que el Gobierno haya intervenido ni ejerciera presión en las sentencias dictadas. Tampoco intervino en nada el Jefe del Estado. El Gobierno es quien propone.

El señor Comín interrumpe protestando que se ejecute a los de abajo únicamente.

(Se produce un escándalo)

El señor Martínez Arenas defiende a don Miguel Maura de los ataques que veladamente le han dirigido los oradores. Cree que debe indultarse a los dos condenados a muerte.

INTERVENCION DEL SR. CALVO SOTELO

Interviene el señor Calvo Sotelo. Dice que los sucesos ocurridos son los más graves que se han desarrollado en Europa durante los últimos años. No cabe decir aquí que no ha pasado nada.

Hay dos responsabilidades: la del Gobierno presidido por el señor Samper, y la de los socialistas.

El señor Samper, con blandura inconcebible provocó la preparación del movimiento.

Su forcejeo con la Generalidad fué bochornoso.

Lee unos textos de los periódicos "El Avance", de Oviedo y el "Euzkadi", de Bilbao, que contenían verdaderas injurias para el Gobierno, tolerándose todas.

Hasta quiso destituirse al Gobernador de Vizcaya.

(El señor Samper lo niega).

El señor Calvo Sotelo insiste en decir que tiene motivo para afirmarlo. Alude al Ministro de la Guerra.

Dice que con motivo de la Feria del Libro se vió al señor Hidalgo que figuraba entre la lista de los editores revolucionarios propagandistas y comunistas.

Censura duramente la actuación del señor Hidalgo al frente de su Ministerio.

Alude a un teniente coronel que cuando las tropas iban embarcadas se expresó en términos revolucionarios, teniendo la oficialidad del buque que armarse contra los marineros y que al desembarcar en la Coruña fué separado del mando, pero creo que ha vuelto a Ceuta en situación de disponible, y sigue allí desarrollando propaganda revolucionaria.

El señor Rocha lo niega. Afrirma que dicho jefe está suemado y pendiente de un Consejo de Guerra que le juzgará.

El señor Calvo Sotelo cree que el Gobierno no se encuentra con fuerza moral para actuar.

Cree que tanto el señor Lerroux como el Presidente de la República han debido ir a Asturias.

El año del cólera, en plena epidemia, fué D. Alfonso XII a Aranjuez. Durante la Gran Guerra, los Jefes del Estado visitaron constantemente los campos de batalla.

Vuelve a hablar de la actuación de los socialistas afirmando su responsabilidad en los sucesos.

Es evidente que votaron la Constitución y ahora se han lanzado contra ella.

Lo mismo que reprimieron los movimientos del Llobregat y de Casas Viejas con dureza se han lanzado a la revolución.

El morbo de esta ha sido la lucha de clases.

Precisa suprimir las propagandas que son virus y microbio revolucionario.

Así no puede vivir España.

Alude a las autonomías y excita al señor Lerroux para que medite sobre los experiencias de Cataluña.

Dedica elogios al Ejército, que es la columna vertebral de la patria.

Debemos ir a la preeducación militar en la juventud.

Señala las diferencias de la actuación del socialismo en Inglaterra, Bélgica y Francia, y la que realiza en España.

Se ocupa de los indultos y los frecuentes Consejos de Ministros celebrados, lo cual demuestra que hubo vacilaciones y presiones inconcebibles.

Dice que aplaude el apogeo de las derechas al Gobierno; pero este sigue vacilante. No puede andarse con tuteos. España merece algo más.

Es inexplicable que figuren en el Gobierno, Ministros del anterior.

Cree que el señor Gil Robles debe exigir al Gobierno una actuación enérgica fecunda y rápida, pues estamos en un momento contrarrevolucionario y de reconstrucción nacional.

Si el Gobierno no actúa, estoy dispuesto incluso a firmar propósitos para que se exijan todas las responsabilidades por infringir la Constitución.

DISCURSO DEL SR. GIL ROBLES

El señor Gil Robles interviene en el debate.

Deniende la constitucionalidad del Gobierno en materia de indultos.

Ni el señor Calvo Sotelo, ni yo ni ayer el señor Goicoechea, nos sido justos en sus apreciaciones.

Al proposición de confianza, pide no solo confianza, sino el propósito de purificar las responsabilidades sobre el movimiento. Una vez afirmada la proposición, al Gobierno se le podrá exigir las responsabilidades, altas y bajas.

De momento tiene el Gobierno que hacer frente a otro movimiento que será el último. Para ello debe contar con todas las confianzas.

Nosotros, al incorporarnos al Gobierno, sabemos que la revolución tenía raíces en la política y en el Ejército. En todo aun existen rebeldes, a los que aplastará el Gobierno.

Por ello pido a todos pongan el ideal al interés de España.

Por eso ayudamos al Gobierno y le ayudaremos.

Hay que rectificar los errores de Gobiernos anteriores.

Respecto a los indultos, mi teoría coincide con el señor Calvo Sotelo; pero no puedo seguirle por el camino que quiere emprender. Para hacerlo tendría que retirar los Ministros y convertirme en un revolucionario desde el poder.

El día que se considere oportuno examinaremos si estuvo acordos con la Constitución o no, el Jefe del Estado.

Nosotros no hemos abdicado de nuestra campaña revisionista de la Constitución; pero mientras esté vigente hay que respetarla.

Yo temo mucho los excesos del individuo, pero temo mas los excesos del Estado.

Cuando vayamos a la reorganización del Estado iremos juntos los que tengamos el mismo concepto de estas cosas.

Hay diré que hemos encontrado en los radicales todo espíritu patriótico de amor a España que requerían los momentos actuales.

Proseguiremos con fé nuestro camino, seguros de que cumplimos con el sagrado deber de defensa nacional. (Grandes aplausos. Los Ministros de la CEDA se acercan al señor Gil Robles y le abrazan).

RECTIFICACION DEL SR. GOICOEHEA

El señor Goicoechea rectifica sosteniendo que el tribunal de Garantías no debe intervenir más que en delitos constitucionales, no en delitos políticos o sociales.

No cree que pueda ser eficaz la colaboración de la CEDA con los radicales porque estos no pueden opinar igual que aquéllos.

RECTIFICA EL SR. CALVO SOTELO

También rectifica el señor Calvo Sotelo y dice:

—En casos excepcionales jamás hemos regateado apoyar al Gobierno, pero el señor Lerroux no debe olvidar que la República francesa subsiste no por la Comuna sino por la represión de la Comuna.

PRIMO DE RIVERA Y AGUIRRE

El señor Primo de Rivera vuelve a elogiar al Ejército y a la fuerza pública que han devuelto la unidad y la tranquilidad a España.

Censura que se vaya a ejecutar a dos infelices, mientras que Pérez Farrás se ha salvado por ser mason.

Insiste en que si no se ponen remedios urgentes, la revolución nacional será la que surja, y en ella—dice—me alistaré yo en primera fila.

El señor Aguirre nacionalista, declara que su minoría se abstiene de votar la confianza al Gobierno.

LA RECTIFICACION DE LERROUX

El señor Lerroux interviene y dice que el Gobierno no puede apiazar por más tiempo la concesión del voto de confianza, mas después del discurso demagógico que hemos escuchado del señor Calvo Sotelo y cuando tenemos en frente dos hogueras por las que puede retornar la revolución.

En estas circunstancias no puede demorarse más la confianza al Gobierno.

Por lo demás no hay responsabilidades de Samper ni de Hidalgo. Puede haber responsabilidades de un partido y yo las asumo todas y me hago solidario de todas las imputables.

Dirigiéndose al señor Gil Robles le expone su gratitud por las muestras de confianza expresadas hacia el partido radical, y no me rebaja, dice, la suposición del señor Goicoechea de que S. S. sea presidente adjunto, porque puede llegar el día en que el señor Gil Robles sea jefe de Gobierno y yo Presidente adjunto.

Nadie puede extrañarse en estos momentos de que dos españoles se den un abrazo de solidaridad para salvar a la patria de los peligros que la amenazan.

No habeis hablado en nombre de la piedad en favor de esos dos desdichados, habeis hablado para pedir que se ejecutara la sentencia contra quienes ya están indultados.

No me pidais explicaciones. Ya vendrán los expedientes. La justicia no puede ser vengadora y no os abstengais en la votación porque dejais un vacío que rompe toda solidaridad. (Grandes aplausos).

OTRAS RECTIFICACIONES

El señor Ventosa interviene y dice: —Nosotros no pretendemos quebrantar al Gobierno. Al enterarnos de la subversión que amenaza a España nos preguntamos: ¿Nuestros votos son necesarios para combatir esa subversión? Pues no, porque ya tenemos otros votos.

El señor Aguirre vuelve a intervenir declarando que ante las palabras del Gobierno su minoría votará con él.

Lee una orden dada a sus organizaciones para que no vayan a la huelga.

Los señores Domingo Arévalo y Goicoechea insisten en que para el mantenimiento del orden público están al lado del Gobierno.

El señor Lerroux dice: —No quiero exagerar los informes que tengo para que no se crea que quiero sacar la confianza. Solo diré que agradezco a todos las palabras pronunciadas.

LA VOTACION

Se procede a votar la confianza al Gobierno y queda aprobada la cuestión de confianza por 233 votos.

Y se levanta la sesión a las nueve y media de la noche.

Después de la revolución

PROCESAMIENTO IMPORTANTE

Madrid 6 (11 n.)

Oviedo.—Ha sido hoy dictado auto de procesamiento contra el vicepresidente de la Diputación don Valentín Álvarez por considerarse gravemente complicado en el movimiento rebelde de pasados días.

OCUPACION DE ARMAS

Oviedo.—En todo el territorio de la provincia continúan las operaciones de policía y desarme.

Hasta hoy se han recogido más de diez mil fusiles y buen número de ametralladoras.

VUELTA AL TRABAJO

Oviedo.—En toda Asturias reina tranquilidad.

Hoy ha reemprendido sus tareas la fábrica de cañones de Irubia, habiendo entrado a trabajar cuarenta obreros.

NADA PASO EN ZARAGOZA

Zaragoza.—A pesar de los rumores circulados, según los cuales sería declarada la huelga general propagada en el manifiesto publicado por el CNT y la FAI, como protesta contra la ejecución de dos penas de muerte, no ha habido huelga.

La ciudad presenta un aspecto perfectamente normal, y se trabaja en todos los ramos. Por las calles circulan taxis y tranvías sin que haya disturbio en lo más mínimo el tráfico.

EL PRESIDENTE VISITA AL HERIDOS

El Presidente de la República estuvo en el Hospital de Carabanchel visitando los soldados y guardias heridos.

Recorrió todas las dependencias. Hay en el Hospital 95 heridos.

LA ACTUACION DEL FISCAL DEL PROCESAMIENTO DE LOS DIPUTADOS

El Fiscal de la República ha dado una vez concedido el suplicatorio para juzgar a los diputados detenidos, excepto a los señores Azaña y Ballesteros, dando lugar a las detenciones que se elevaron a trescientas para que les juzgaran los tribunales militares.

La querrela presentada por el Fiscal contra el señor Prieto, en virtud del acuerdo de la sala segunda del Supremo, ha pasado a la jurisdicción militar.

LOS DEL TERCIO EMBARCAN

Ferrol.—Procedente de Asturias llegó un tren militar conduciendo la tercera bandera del tercio.

Lerecibieron las autoridades, comisiones y numeroso público.

Las fuerzas desfilaron por las calles, siendo ovacionadas.

A las cinco de la tarde embarcaron los legionarios con rumbo a Ceuta.

DEL ALIJO DE ARMAS

Madrid 6 (11 n.)

El juez especial señor Alarcón, estuvo esta mañana examinando los documentos del vapor "Turquesa", poniendo pasen a unirse al sumario, consecuencia de las diligencias que realizó ayer en el Ministerio de Marina.

El señor Alarcón examinó detenidamente los mapas de navegación del barco, para comprobar la veracidad de las declaraciones del capitán del mismo, que dijo que desde Cádiz marchó directamente a Burdeos, sin hacer escala en Asturias.

Se sabe que ha sido detenido un conductor de "Avance" de Oviedo, supuesto complicado en el alijo de armas.

Ha quedado a disposición del juez especial uno de los contramaestres de "Turquesa", que además es presidente de la bolsa de trabajo de Gijón, complicado en el mismo asunto.

Incidente en la estación del metro

Madrid 6 (11 n.)

Esta tarde una pareja de seguridad que presta servicio en la estación del Metro, de Cuatro Caminos, vio a un grupo de individuos sospechosos procediendo a cachearlos.

Cuando lo hacían un individuo sacó una pistola y disparó contra los guardias.

Estos repelieron la agresión, disparando también y produciéndose gran alarma entre el público.

El individuo logró escabullirse entre la confusión de la gente que salió del Metro.

Uno de los sospechosos resultó herido gravísimo de un balazo en la región escapular derecha.

También resultó herido el guardia de seguridad José Fernández.

Al individuo herido se le ocupó un revólver.

La cuestión del Sarre

ANTE EL PROXIMO PLEBISCITO

Madrid 6 (11 n.)

Londres.—El embajador de Alemania ha visitado a Sir Jhon Simon, comunicándole las medidas que adoptará el Gobierno del Reich, para prevenir los desórdenes en el territorio del Sarre.

El Gobierno del Reich, ha prohibido a las secciones hitlerianas de distrito no solamente manifestarse en un radio de 25 millas del territorio del Sarre, sino también el uso de uniforme, dentro de la misma zona.

El embajador ha asegurado a Sir Jhon Simon, que el Gobierno alemán, no habían pensado nunca en efectuar una penetración militar en el Sarre, una comunicación ha sido, a su vez, comunicada por Sir Jhon Simon a la Cámara de los Comunes.

NO SE ENVIARAN CONTINGENTES HITLERIANOS AL SARRE

Londres.—En la sesión celebrada por la Cámara de los Comunes, Sir Jhon Simon ha informado que el embajador del Reich le había declarado que Alemania no ha tenido jamás la intención de llevar acabo una penetración militar en el Sarre, y ha decidido prohibir con vistas al plebiscito toda manifestación en las secciones de asalto, como el uso de uniformes en un radio de 25 millas fuera del Sarre.

El ministro de Negocios Extranjeros agregó que el embajador de Francia le había puesto al corriente de las posiciones adoptadas por Francia, que

deben considerarse como simples... Recordó después que la Comisión del...

El proceso de Sylvester Matuska

Madrid, 7 (11 n.)... Budapest.— Hoy ha comparecido...

Ha manifestado que no quería caer... Si quiere ser célebre, comete atentados...

Cos varios

ALBOROTO EN UNA CARCEL... Gijón.— Se ha registrado esta mañana...

Guardia de Asalto tuvo necesidad... de intervenir, logrando restablecer...

RESINATO DE UN CONTRATISTA... La Guardia de Asalto tuvo necesidad...

La Guardia de Asalto tuvo necesidad... de intervenir, logrando restablecer...

La Guardia de Asalto tuvo necesidad... de intervenir, logrando restablecer...

Extranjero

SEGUROS SOCIALES EN POLONIA... Madrid, 6 (11 n.)...

El Gobierno ha aprobado... un decreto relativo a la simplificación...

En lugar de cuatro institutos y una... Cámara social, existentes en la actual...

La Institución para toda clase de seguros... sociales en vigor en Polonia.

LA SITUACION POLITICA EN EGIP... Alejandría.— Se considera como co...

Según informaciones recogidas de... una fuente, la carta de dimisión dirá...

La ACTITUD DE LOS ALBANESES... LAUSA VIVA AGITACION EN GRECIA...

La Agencia Atenas, co... munita lo siguiente:

Según noticias de Janina, las per... sonas albanesas originan viva agi...

El coche cayó yendo a parar a la... orilla del río.

De los 14 soldados que iban en el... camión al mando de un teniente, están...

Tres sufren ligeras heridas y varios... magullamientos.

MOTIN EN UN PUEBLO... Valladolid.— En Torrecilla de la...

Se estimaba en general que el proce... dimiento preconizado por el presidente...

Según dice «Le Temps», el ministro... de Hacienda no admite ese procedi...

Esta mañana circuló el rumor de su... próxima dimisión, pero el ministro...

EL VIAJE DE TITULESCO... Sofia.— A las 15'30 ha llegado el...

DECLARACIONES DE ECKARDT... Budapest.— El señor Eckardt, jefe...

Yo creo—ha dicho el señor Eckardt... —que se trata de un crimen de política...

Yo creo—ha dicho el señor Eckardt... —que se trata de un crimen de política...

Yo creo—ha dicho el señor Eckardt... —que se trata de un crimen de política...

Yo creo—ha dicho el señor Eckardt... —que se trata de un crimen de política...

Yo creo—ha dicho el señor Eckardt... —que se trata de un crimen de política...

Yo creo—ha dicho el señor Eckardt... —que se trata de un crimen de política...

Yo creo—ha dicho el señor Eckardt... —que se trata de un crimen de política...

Yo creo—ha dicho el señor Eckardt... —que se trata de un crimen de política...

Yo creo—ha dicho el señor Eckardt... —que se trata de un crimen de política...

Yo creo—ha dicho el señor Eckardt... —que se trata de un crimen de política...

Yo creo—ha dicho el señor Eckardt... —que se trata de un crimen de política...

Yo creo—ha dicho el señor Eckardt... —que se trata de un crimen de política...

Yo creo—ha dicho el señor Eckardt... —que se trata de un crimen de política...

Yo creo—ha dicho el señor Eckardt... —que se trata de un crimen de política...

Yo creo—ha dicho el señor Eckardt... —que se trata de un crimen de política...

Yo creo—ha dicho el señor Eckardt... —que se trata de un crimen de política...

Yo creo—ha dicho el señor Eckardt... —que se trata de un crimen de política...

Yo creo—ha dicho el señor Eckardt... —que se trata de un crimen de política...

Yo creo—ha dicho el señor Eckardt... —que se trata de un crimen de política...

Yo creo—ha dicho el señor Eckardt... —que se trata de un crimen de política...

Yo creo—ha dicho el señor Eckardt... —que se trata de un crimen de política...

Yo creo—ha dicho el señor Eckardt... —que se trata de un crimen de política...

Yo creo—ha dicho el señor Eckardt... —que se trata de un crimen de política...

Yo creo—ha dicho el señor Eckardt... —que se trata de un crimen de política...

Yo creo—ha dicho el señor Eckardt... —que se trata de un crimen de política...

Yo creo—ha dicho el señor Eckardt... —que se trata de un crimen de política...

Yo creo—ha dicho el señor Eckardt... —que se trata de un crimen de política...

ciado en los Estados Unidos y prepara... do en Suiza.

RECONOCIMIENTO DE UN TERRO... RISTA... Marsella.— Durante una confrontación...

RECONOCIMIENTO DE UN TERRO... RISTA... Marsella.— Durante una confrontación...

RECONOCIMIENTO DE UN TERRO... RISTA... Marsella.— Durante una confrontación...

RECONOCIMIENTO DE UN TERRO... RISTA... Marsella.— Durante una confrontación...

RECONOCIMIENTO DE UN TERRO... RISTA... Marsella.— Durante una confrontación...

RECONOCIMIENTO DE UN TERRO... RISTA... Marsella.— Durante una confrontación...

RECONOCIMIENTO DE UN TERRO... RISTA... Marsella.— Durante una confrontación...

RECONOCIMIENTO DE UN TERRO... RISTA... Marsella.— Durante una confrontación...

RECONOCIMIENTO DE UN TERRO... RISTA... Marsella.— Durante una confrontación...

RECONOCIMIENTO DE UN TERRO... RISTA... Marsella.— Durante una confrontación...

RECONOCIMIENTO DE UN TERRO... RISTA... Marsella.— Durante una confrontación...

RECONOCIMIENTO DE UN TERRO... RISTA... Marsella.— Durante una confrontación...

RECONOCIMIENTO DE UN TERRO... RISTA... Marsella.— Durante una confrontación...

RECONOCIMIENTO DE UN TERRO... RISTA... Marsella.— Durante una confrontación...

RECONOCIMIENTO DE UN TERRO... RISTA... Marsella.— Durante una confrontación...

RECONOCIMIENTO DE UN TERRO... RISTA... Marsella.— Durante una confrontación...

RECONOCIMIENTO DE UN TERRO... RISTA... Marsella.— Durante una confrontación...

RECONOCIMIENTO DE UN TERRO... RISTA... Marsella.— Durante una confrontación...

RECONOCIMIENTO DE UN TERRO... RISTA... Marsella.— Durante una confrontación...

RECONOCIMIENTO DE UN TERRO... RISTA... Marsella.— Durante una confrontación...

RECONOCIMIENTO DE UN TERRO... RISTA... Marsella.— Durante una confrontación...

RECONOCIMIENTO DE UN TERRO... RISTA... Marsella.— Durante una confrontación...

RECONOCIMIENTO DE UN TERRO... RISTA... Marsella.— Durante una confrontación...

RECONOCIMIENTO DE UN TERRO... RISTA... Marsella.— Durante una confrontación...

RECONOCIMIENTO DE UN TERRO... RISTA... Marsella.— Durante una confrontación...

RECONOCIMIENTO DE UN TERRO... RISTA... Marsella.— Durante una confrontación...

RECONOCIMIENTO DE UN TERRO... RISTA... Marsella.— Durante una confrontación...

RECONOCIMIENTO DE UN TERRO... RISTA... Marsella.— Durante una confrontación...

RECONOCIMIENTO DE UN TERRO... RISTA... Marsella.— Durante una confrontación...

RECONOCIMIENTO DE UN TERRO... RISTA... Marsella.— Durante una confrontación...

RECONOCIMIENTO DE UN TERRO... RISTA... Marsella.— Durante una confrontación...

La querrela de la Generalidad

Madrid, 7 (2 t.)... Ayer terminó el plazo de diez días...

Madrid, 7 (2 t.)... Ayer terminó el plazo de diez días...

Madrid, 7 (2 t.)... Ayer terminó el plazo de diez días...

Madrid, 7 (2 t.)... Ayer terminó el plazo de diez días...

Madrid, 7 (2 t.)... Ayer terminó el plazo de diez días...

Madrid, 7 (2 t.)... Ayer terminó el plazo de diez días...

Madrid, 7 (2 t.)... Ayer terminó el plazo de diez días...

Madrid, 7 (2 t.)... Ayer terminó el plazo de diez días...

Madrid, 7 (2 t.)... Ayer terminó el plazo de diez días...

Madrid, 7 (2 t.)... Ayer terminó el plazo de diez días...

Madrid, 7 (2 t.)... Ayer terminó el plazo de diez días...

Madrid, 7 (2 t.)... Ayer terminó el plazo de diez días...

Madrid, 7 (2 t.)... Ayer terminó el plazo de diez días...

Madrid, 7 (2 t.)... Ayer terminó el plazo de diez días...

Madrid, 7 (2 t.)... Ayer terminó el plazo de diez días...

Madrid, 7 (2 t.)... Ayer terminó el plazo de diez días...

Madrid, 7 (2 t.)... Ayer terminó el plazo de diez días...

Madrid, 7 (2 t.)... Ayer terminó el plazo de diez días...

Madrid, 7 (2 t.)... Ayer terminó el plazo de diez días...

Madrid, 7 (2 t.)... Ayer terminó el plazo de diez días...

Madrid, 7 (2 t.)... Ayer terminó el plazo de diez días...

Madrid, 7 (2 t.)... Ayer terminó el plazo de diez días...

Madrid, 7 (2 t.)... Ayer terminó el plazo de diez días...

Madrid, 7 (2 t.)... Ayer terminó el plazo de diez días...

Madrid, 7 (2 t.)... Ayer terminó el plazo de diez días...

Madrid, 7 (2 t.)... Ayer terminó el plazo de diez días...

Madrid, 7 (2 t.)... Ayer terminó el plazo de diez días...

Madrid, 7 (2 t.)... Ayer terminó el plazo de diez días...

Madrid, 7 (2 t.)... Ayer terminó el plazo de diez días...

Madrid, 7 (2 t.)... Ayer terminó el plazo de diez días...

Madrid, 7 (2 t.)... Ayer terminó el plazo de diez días...

Los panaderos entraron normalmen... te al trabajo.

Por cierto que del condenado le... Gijón nadie se ha ocupado. No he...

Por cierto que del condenado le... Gijón nadie se ha ocupado. No he...

Por cierto que del condenado le... Gijón nadie se ha ocupado. No he...

Por cierto que del condenado le... Gijón nadie se ha ocupado. No he...

Por cierto que del condenado le... Gijón nadie se ha ocupado. No he...

Por cierto que del condenado le... Gijón nadie se ha ocupado. No he...

Por cierto que del condenado le... Gijón nadie se ha ocupado. No he...

Por cierto que del condenado le... Gijón nadie se ha ocupado. No he...

Por cierto que del condenado le... Gijón nadie se ha ocupado. No he...

Por cierto que del condenado le... Gijón nadie se ha ocupado. No he...

Por cierto que del condenado le... Gijón nadie se ha ocupado. No he...

Por cierto que del condenado le... Gijón nadie se ha ocupado. No he...

Por cierto que del condenado le... Gijón nadie se ha ocupado. No he...

Por cierto que del condenado le... Gijón nadie se ha ocupado. No he...

Por cierto que del condenado le... Gijón nadie se ha ocupado. No he...

Por cierto que del condenado le... Gijón nadie se ha ocupado. No he...

Por cierto que del condenado le... Gijón nadie se ha ocupado. No he...

Por cierto que del condenado le... Gijón nadie se ha ocupado. No he...

Por cierto que del condenado le... Gijón nadie se ha ocupado. No he...

Por cierto que del condenado le... Gijón nadie se ha ocupado. No he...

Por cierto que del condenado le... Gijón nadie se ha ocupado. No he...

Por cierto que del condenado le... Gijón nadie se ha ocupado. No he...

Por cierto que del condenado le... Gijón nadie se ha ocupado. No he...

Por cierto que del condenado le... Gijón nadie se ha ocupado. No he...

Por cierto que del condenado le... Gijón nadie se ha ocupado. No he...

Por cierto que del condenado le... Gijón nadie se ha ocupado. No he...

Por cierto que del condenado le... Gijón nadie se ha ocupado. No he...

Por cierto que del condenado le... Gijón nadie se ha ocupado. No he...

Por cierto que del condenado le... Gijón nadie se ha ocupado. No he...

Por cierto que del condenado le... Gijón nadie se ha ocupado. No he...

Por cierto que del condenado le... Gijón nadie se ha ocupado. No he...

Por cierto que del condenado le... Gijón nadie se ha ocupado. No he...

Table with exchange rates: LONDRES, Pesetas, Dolares, Francos, PARIS, etc.

BORN BOLERO advertisement for George Raft, Carole Lombard, etc.

Cine Asistencia Palmesana advertisement for El Rancho Dinamita, La Dama del Avion, etc.

Y AHORA QUE? advertisement by Hans Fallada.

LOS PINOS advertisement for habitations.

TAREA advertisement for political cards by Salazar Alonso.

CINEGRAMAS advertisement for film strips.

Manual de Historia de España advertisement by Rafael Altamira.

Peluquería LOLIN

Permanente completa y garantizada 12'50. Tintes y decoraciones son la especialidad de la casa.—PIDA HORA. Escursach, 8, frente al Banco de España. (6153)

Sillones gran confort

No dejen de visitar la TAPICERIA INGLESA Plaza Sta. Eulalia, núm. 4. (6190)

Pequeña industria

de elaboración de cerdos, busca reppe, sentante bien relacionado con fondas, pensiones, etc. Ofertas con referencias indicando el tipo de comisión de venta que se pretenda al núm. 6186. Plaza Sta. Eulalia, núm. 10. (6186)

SE VENDE PENSION

acreditada, por mitad de precio, mobiliario nuevo, instalación moderna. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10. (6193)

VENDERIA

varios dormitorios modernos, propios para chalet o casa de campo. Razón: Plaza Sta. Eulalia, 10. (6185)

OCASION

solares desde 12 ptas. en la puerta San Antonio, huerto C'an Grachia, carretera Lluchmayor. Encargado único Andrés Serra. Informes: calle Andrés Torrens, 25. Son Massanet y sobre el terreno sábados tarde y domingos mañana. (5001)

MATRIMONIO SOLO

Desea habitación amueblada, solar, da, derecho a cocina y baño, Carlos a Angel Rejón. Pensión. Menorquina Santacilia, núm. 11. (6187)

Comedores y dormitorios

DE TODAS CLASES Venta especial de varios fabricantes unidos, a precios ruinosos. TAPICERIA INGLESA Plaza Santa Eulalia, núm. 4 (6191)

VENDO SOLAR

en el sitio más pintoresco de C'as Catalá, de unos 700 m., rodeado de pinar con vistas al mar y a unos 200 ms. del tranvía. Informes: Calle de San Magin, 104, 1.º Santa Catalina. (6192)

SE ALQUILA PISO

Amueblado con luz, gas y agua cerca tranvía precio reducido. Informes: Fábrica núm. 98. (6188)

SE VENDE

un café, sitio céntrico, con mucha clientela, a toda prueba. Razón: plaza Santa Eulalia, 10. (6092)

SE ALQUILA

Habitación amueblada, independiente, con cocina y terraza, propia para persona seria y distinguida. Razón: calle de Balmes, 43, Ensanche. (6164)

Marcelo S. O'Ryan

DESPECHO Y FABRICACION DE GENEROS DE PUNTO. Calle Fábrica, núm. 16. Santa Catalina.

Se hacen: equipos de fútbol, tenis, baños y toda clase de prendas a medida en lana, media lana, sedas y algodones para caballeros, señoras y niños.

No tiene sucursales ni despacho en PALMA.

CHOFER mecánico

Se ofrece llegado del extranjero. Informes: Jaime II, 30. (6210)

VENDO BAR

Punto céntrico construcción moderna, precio de coste. Razón: plaza Santa Eulalia, 10. (6198)

Verdadera oportunidad

Vendo negocio en el centro del Ensanche, de mucho porvenir, por 3.500 ptas., por no poderlo atender. Avenida del Conde de Sallent, 41, 2.º 2.º (6206)

SE VENDE

Un coche «Renault», cuatro plazas; toda prueba. Una radio cinco lámparas Freed, Eisenmann, por ausencia del dueño. Baratasísimo. Informes: Bosch, núm. 39. (6208)

RADIO

Aparato Radio, Moderno, vendido barato a toda prueba. Concepción, 10, bajos. (6207)

SE DESEA

Adquirir a precio razonable. Vida de Nuestro Señor Jesucristo, por L. C. L. Fillion. Darán razón: Ribera, 4-1.º

SE NECESITAN

Primeras oficiales Sombrereras. Le Chic Parisien. Rosario, 1, Conquistador, 2. (6086)

ME URGE

vender todos los muebles de un piso completamente nuevos. Calle Fermín Galán, 145, 1.º 1.º (6192)

Silleras modernas

Veán sus precios en la TAPICERIA INGLESA Plaza Sta. Eulalia, núm. 4. (6189)

Jarabe Trián Creosotado

Eficaz: Grippe, Bronquitis, Asma, Pulmonía, Tos Aguda y Afecciones Respiratorias del Aparato Pulmonar. De venta en las Farmacias.

VENDO

Piano «Chassaigne» cuerdas cruzadas baratísimo. Auto CITROEN 5 HP. en perfecto estado a toda prueba, por 2.000 ptas. Razón: Palacio, 2. (4892)

PORTALS NOUS

es una de las urbanizaciones más positivas y de más seguro porvenir. Compre V. allí su solar. Informes: M Falconer, Sindicato, 191, B. Vaquer, A. Rosselló, 75. Palma.

JOVEN SERIO

se ofrece para criado o encargado sabiendo algo contabilidad. Informes: San Lorenzo, 73, 3.º 2.º (6166)

Clases a domicilio

Geografía, Historia Natural, Lengua Española. Se ofrece licenciado. Razón: Plaza Sta. Eulalia, 10. (6130)

SE VENDE

Barbería con muy buena clientela con 4 sillones americanos nuevos. Informes en la misma. Plaza del Sol, 3. Inca. (6143)

FONT Boca - Dientes

CONSULTA de 10 a 1 y de 4 a 6 COLON, 14—PRAL.

VENDO

Una casa frente al mar por 1.900 ptas., y otra en el ensanche por 1.400. Informes Capitán Vila, 41. (6203)

Peluquería SEÑORAS

Se necesita oficiala Peluquera. Razón: plaza Sta. Eulalia, 10. (6196)

PELUQUERIA

para Caballero y Señoritas en sitio céntrico, bien instalada, se vende barato, buena ocasión. Razón: plaza Santa Eulalia, 10. (6197)

EN EL TERRENO

se alquila una casa rodeada de jardín y un piso en Palma. Informes: calle José Villalonga, 4. Terreno. (6199)

ENSEÑANZA CHOFER

Completa, 150 ptas. Facilidades de pago. Calle del Socorro núm. 26, Café (6195)

SE ALQUILAN

dos habitaciones independientes, amuebladas con derecho a cocina. Informes: García Hernández, 2. (6205)

SELLOS DE CORREO

COMPRO De toda clase y cantidad. Conquistador, 18. (6202)

SE DESEA

Servienta de 30 a 40 años de edad, sabiendo de cocina, para poca familia. Informes: Olmos, 131.

CASA PARTICULAR

sitio céntrico alquila magnífica habitación soleada, balcón calle, económica Calle 31 Diciembre 90, 2.º (Antes Carretera Sóller). (6201)

COMERCIANTES

Viajante con coche propio, se ofrece para visitar pueblos Isla. Escribir a iniciales E. V. Plaza de Sta. Eulalia, 10. (6200)

Resolis de Sancellas

Se vende en los Comederos, Bares, Cafés y Bodega Mumar, Miñonas, 2, a 7'50 ptas. litro y 4 ptas. medio litro. (6304)

Auto MATHIS

Urge venta, bien de neumáticos, a prueba por 1.200 ptas. (patente pagada). Informes: Arco Merced, 8. (6179)

GUSTO Y ECONOMIA "Mi Gabán" por 50 Pts. no tiene competencia

Tenemos Gabanes hechos para que V. compre el que más le guste, y

Tenemos un extenso surtido de géneros para si lo quiere a medida por igual precio

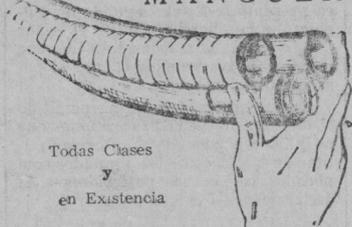
GABANES desde 50 pesetas hasta 250.—TRAJES tres prendas desde 65 pesetas hasta 250.—Para americanas y pantalón Oxford, tenemos las últimas modas.—Uniformes civiles y militares.— En todo confección esmerada y corte siempre lo más moderno

Extenso surtido en CAMISETIA. Calzados SEGARRA NADA PIERDE CON VISITAR

CASA TERUEL

SAN JAIME, 19 (al lado Delegación Hacienda) y Sucursal: UNION, 7-9

MANGUERAS de GOMA



Todas Clases y en Existencia

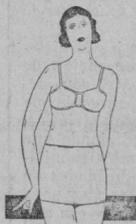
para TRASIEGO DE VINOS CASA CODINA UNION 8, Palma (Junto Borne)

Agua Radiadora PATENTADA

El agua Radiadora, patentada, evita la incrustación en los radiadores, motores y aparatos de calefacción. El motor refrigerador con agua Radiadora da el máximo de su fuerza, por el mínimo de consumo en Gasolina y Aceite, garantizando del 10 al 15 por 100 de economía. El agua Radiadora, elimina por su propia fuerza las antiguas incrustaciones, sin que pueda perjudicar los elementos que la contienen. Pídense en Garages. Precio 0'10 Ptas. litro. Preparada en casa ORDINAS. Grandes rebajas a los detallistas MANTEROS, 12. PALMA

SEÑORAS

Si quieren contemplarse a través de los años con la misma belleza y esbeltez de la juventud, usen siempre nuestras elegantísimas



FAJAS de GOMA (Son molde de suprema belleza) CASA CODINA (Junto al paseo Borne)

Matricúlese hoy mismo en la Escuela Nacional de Avicultura Consell-Mallorca

para obtener este próximo curso el Título Oficial de PERITO AVICOLA Alumnos oficiales y por Correspondencia. Ambos sexos. 150 pesetas. Matricula, Libros, Enseñanza, todo comprendido. Pida Reglamento y Programa.

¡¡CABALLERO NO SEA GORDO!! FLEXIS



Nada más indicado que nuestra acreditada FAJA de GOMA Le proporcionará comodidad y utilidad. CASA CODINA. UNION, 8. PALMA (Junto al Paseo Borne.)

Ventosa de Goma ¡¡Rápido??

Destruye instantáneamente tuberías, lavabos, bañeras, fregaderos y demás aparatos sanitarios. CASA CODINA (Junto al Paseo Borne)



Miles de canarios se ven mas tocos 1. s años del mortífero pioji lo. INSECTICIDA HIPPS se cuidará de destruirlos. El único especial para gallinas y palomas. INSECTICIDA HIPPS mata infaliblemente las pulgas de los FERRCS. En venta: Bolsería, 8. Sombrerería Barceló.

ECONOMIZARA el 50 por 100

Si compra en la exposición de muebles y sillerías confortables al mismo constructor que tiene instalada en la calle de Sta. Cruz, núm. 16, (frente la Iglesia). Para remate Silleries a 170 pesetas.

DESEARIA ALQUILAR

casa sin muebles en El Terreno, Son Alegre o Son Armadams, para largo tiempo, preferible con jardín. Ofertas con precio a «Buenavista», Plaza Santa Eulalia, 10. (6213)

VENDO CASA

en el punto más comercial y céntrico de Palma. Bolsería, 17, 1.º despacho. (6217)

CAPITALISTAS

casa nueva, inmejorable situación, se vende, renta 6 por 100, libre de gravámenes. Escribir al núm. 6216 plaza Sta. Eulalia, 10. Palma. (6216)

CASA PARTICULAR

Alquila habitación ventilada, balcón calle con sol, Fermín Galán, 36, 2.º (6220)

CAZADORES

En dos fincas grandes de mucha caza a 35 y 40 kilómetros, se ceden en cada una, 6 únicos permisos para cazar con escopeta. Duzay, 3. (6219)

Ingeniero Español Joven

desea relacionarse con señorita de buena posición, fines matrimoniales. Seriedad y Reserva. Suplico dirección. Citaré. Dirigirse al núm. 25, Compañía General de Publicidad, Lda. Conquistador, 27. (6218)

Pensión FAMILIAR

Habitaciones con pensión matrimonio, caballeros. Cocina casera. Baño, Ducha. Precios 5'50 y 6 ptas. General Barceló, 70, pral. (Fina) calle Apuntadores. (6221)

DESEARIA

Huesped a todo estar en casa particular, cuñar muy seria. Razón: Misión, 26. (6222)

OCASION UNICA

Solar en C'as Mayor de unos 700 m. buena situación con facilidades de pago, se vende. Informes: Rubí, 16, 1.º (6223)

SE ALQUILA

P'iso 4.º reducido y en punto céntrico. Razón: Previsión, 10, 2.º derecha. (6224)

SE ALQUILA

habitación todo estar en la calle 31 de Diciembre, 62, 1.º 2.º (Carretera de Sóller). (6225)

MATRIMONIO SOLO

cedería 2 bonitas habitaciones a toda pensión. Hay gran jardín. Santa Catalina. Calle Velódromo, 10, esquina calle Juan Crespí. (6226)

SE OFRECE

chófer mecánico con 12 años de oficio para camión o casa particular. Informes: Enrique Alzamora, 4. (6227)

SEÑORITA

catálana, se ofrece, como dependienta o cajera, con mucha práctica. Razón: Plaza Sta. Eulalia, 10. (6228)

SE DESEA

niñera española o extranjera católica, cuidar niño 20 meses. Inútil presentarse sin buenas referencias a Porto Pi, 119. Teléfono, 1196. (6229)

PELUQUERO

se precisa medio oficial competente. Colón, 7, 1.º (6230)

PERDIDA

de una cartera conteniendo un reloj, papeles de sepultura y algunas monedas, se gratificará su devolución. Rambla, 29, 1.º 2.º (6231)

CAMION

para mudanzas y toda clase de transportes. Para encargos: Plaza S. Francisco, carpintería. (6215)

Por ausentarme vendo

Porcelana fina alemana, 2 alfombras alemanas 340 x 240, muebles. Polvorin, 6 bis, altos, Terreno. (6211)

CALADOS A MAQUINA

REALCES Y ESPINILLA Perfección y rapidez en los encargos. Call, 6 bajos. (6211)

Local para alquilar

de unos 100 metros cuadrados. Precio barato. Informes: Café Buenos Aires, Ensanche. (6214)

Solares Ca'n Baró

Puente San Magin y Carretera de Génova. FACILIDADES DE PAGO

VENDO BARATO

chalet planta baja, construcción moderna a 1 kilómetro de Palma, junto parada tranvía. Informes: Calle Joaquín Botia, 13. (Frente Instituto). (6212)

SE ALQUILA

un piso con cinco habitaciones en Vivero, calle Son Ametler, 9. Informes en los bajos de la misma finca. (6219)

2 MAQUINAS SINGER

semi-nuevas b. c. para coser y bordar. Vendo. Calle Alós, 4. (junto Alfont, ra). Santa Catalina. (6173)

¿Quiéren hacer un viaje completa, mente gratis con estancia de dos o tres días en hotel de primera clase en las siguientes capitales: Málaga, Sevilla, Valencia, Barcelona, Zaragoza, San Sebastián y Madrid? Pida informes a D. Guillermo Obrador — Apartado, 83 — Teléfono, 2835 — Palma de Mallorca. (6087)



Platería 23-25, Palma

Urbanizaciones Son Quint

CUEVAS DEL PILAR Solares y chalets. Facilidades de pago Avda. Alejandro Rosselló, 121 Teléfono 1313. PALMA.

AGUA DESTILADA

Inmejorable y a precio de propianda. ORDINAS Manteros, 12. Palma.

MULTAS

Las evitará encargando la tramitación de su carnet de Chófer según el nuevo Reglamento en vigor, a la AGENCIA OLIVER Tel. 1919, San Jaime, 9. PALMA

MUEBLES

Liquidamos sección muebles finos a precios inferiores al de fabricación. Fábrica, Honderos, 72. (Carretera de Lluchmayor)

PISO SEGUNDO

se vende en Palma punto céntrico. Informes: Plaza de Toros vieja, 7.

SE VENDE

Casa con tres dormitorios, sala, comedor y cocina, situada calle Obispo Cabanellas, 20. C'as Serradó. Informes en la misma. (6148)

Letras Doradas

para anuncios. Informará AGENCIA OLIVER. S. Jaime 9.

CARNETS DE CHOFER

LICENCIAS DE CAZA Se facilita auto enseñanza a conducir. Trámítanse en cinco días sin recargo.—Agencia matriculada Roca, San Domingo, 18. Teléfono 1544